

پروژهی توپژینه‌وهی جیهانی

دهزگای ئایدیا بۆ فکرو لیکۆلینه‌وه

لپرسراوی دهزگا  
ئه‌نوه‌ر حسین

خاوه‌نی ئیمتیاز  
دهزگای ئایدیا

سه‌رپه‌رشتیارانی پروژه

ئه‌رسه‌لان سه‌سن

بابان ئه‌نوه‌ر

باوان عومه‌ر



2017



خواه‌نی ئیمتیاز: دەزگای ئایدیا

لێپرسراوی دەزگا: ئەنوەر حسیین

www.ideafoundation.co  
info@ideafoundation.co  
idea@ideafoundation.co  
www.facebook.com/dezgai.idea  
053 330 0391 \_ 0770 195 5044

ناوی کتێب: کاریگەرییەکانی دابەزینی نرخێ ئەوت لەسەر خۆره‌ه‌لاتی

ناوه‌راست و باکوری ئەفریقا

بابەت: توێژینه‌وه‌ی سیاسی

وه‌رگێڕانی: سابیر عەبدوڵلا کەریم

دیزاین: ئومێد محەمەد

پێداچوونه‌وه‌ی: ناکۆ عەبدولمەجید

هەڵه‌چن: زریان رەحیم - نیاز کەمال - کەیان عومەر -

کاوان عەبدوڵرەحمان - ژیار عەلنەدین

چاپ: چاپخانه‌ی هەمدی

تیراژ: 500دانه

ساڵی چاپ: 2017

نرخ: 1500 دینار

شوێنی چاپ: سلێمانی - کوردستان

نۆبته‌ی چاپ: چاپی یه‌که‌م

له‌ به‌رێوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتێبخانه‌ گشتیه‌کان  
ژماره‌ی سپاردن ( 1821 ) ی ساڵی 2016 ی پێدراوه

له‌ بلۆکراوه‌کانی دەزگای ئایدیا

زنجیره ( 159 )

توڙينه وهى جيهانى

**كورتى راپورتى ئابورى وهزىى بانكى نيودهولتى**

كارىگه ريبه كانى دابه زىنى نرخی نهوت له سهر

خوره لاتى ناوه پراست و باكورى ئه فرىقىا

له عه ره بيبه وه: ساير عه بدوللا كه ريم



## پیرست

- 9.....کاریگه ریه کانی دابه زینی نرخی نهوت.....
- 19.....میسر.....
- 25.....تونس.....
- 29.....لوبنان.....
- 33.....ئوردن.....
- 35.....ئیران.....
- 41.....عیراق.....
- 47.....یه مهن.....
- 51.....لیبیا.....
- 53.....دهوله تانی نه نجومه نی هاریکاری که نداو.....



## سوپاس و پېزانين

ئەم راپۆرتە بەرھەمی کاری گروپى شارەزايانى بانكى نيودەولەتە تە بە ھاوکاری چەند لايەنئىكى دەرەكى، بەلام ھىچكام لەو دەرەنجام و ليكدانەو و شيكردنەوانەى لەم تووژينەووەيەدا ھاتوہ دەربرى ديدو بوچوونى بانكى نيودەولەتە، يان ئەنجومەنى بەرپوہبەرە جيبەجيكارەكانى، يان بيروپراى ئەو حكومەتانە نييە، كە ئەوان نووئەرايەتبيان دەكەن. بووہ بانكى نيودەولەتە گرتتى وردى و راستى ئەو داتا و زانياربيانە ناكات، كە لەم راپۆرتەدا ئاماژەيان پيكراوہ، ھەر و ھا ھەموو ئەو سنورو رەنگ و دەستەواژە و زانياربيانەى تر، لە ھەر خستەيەكى ناو ئەم راپۆرتەدا ھاتوہ لە روى بارى ياسايى ھەر ھەرئيميك يان تەرەفگيرى و پەسەندكردنى ئەو سنورانە، لەلايەن بانكى نيودەولەتەو ھىچ ھوكمىكى لەسەر نەدراوہ و خواوہنى نييە. لەناو ئەو راپۆرتە يان بەلگەنامەيەدا شتتەك نييە ببيتە كۆت و بەند، يان ھوكارىك بو وازھينان لەو ئيمتيازات و پاريزبەنديانەى كە بانكى نيودەولەتە سودبيان ليوەردەگريت، بووہ ھەموو ئەو مافانە بەشيوہيەكى دياريكراو پاريزراون.

كورتەى راپۆرتى وەرزی ناوچەى خۆرھەلاتى ناوہراست و باكورى ئەفريقيقا، بەرھەمی کاری نوسينگەى سەرۆكى شارەزايانى ئابوريە لە بەرپوہبردنى ناوچەى سەر بە بانكى نيودەولەتە. ئەم راپۆرتە تەواوكرى راپۆرتى نيوسالەى بانكى نيودەولەتە، كە لەژير ناونيشانى «روانگەى ئابورى ناوچەى خۆرھەلاتى ناوہراست و باكورى ئەفريقيقا» دەرچووہ، لەگەل پيداچوونەوہى كاتيبى بە بەكارھينانى چەندين داتا و زانيارى دەربارەى دوخى زور ناانارامى ئەو ولاتانەى لە ناوچەكەدا ھەلبژيردراون.

ئەم راپۆرتە لەلایەن شارەزای ئابوری (لەيلا مۆتتەقى) بە سەرپەرشتى (شاننا دىقاراجان) و بە رېنمايى سەرۆكى شارەزايانى ئابورى بۆ بەرپۆهبردنى ناوچەى خۆرھەلاتى ناوھراست و باكورى ئەفرىقىا ئامادەكراوه. ھەروھەسا سوپاسى بېپايان ئاراستەى ھەرىكە لە: (ئىبراھىم ئەلغەلىقە، عەلى ئەلجەبەل، سارە ئەلنەشار، نەدا شوپورى، ئەحمەد كجوك، ئەشواق ناتق مەسىح، سامر ناجى مەتى، ناتسوكۆ ئۆبایاشى، دىلپ راسا، كرېستىن شوئلەر و سەيد رەزا يوسفى) دەكەين، بۆ ئەو ھاوكارى و زانىارىيانەى دەربارەى ولاتان پېشكەشيان كرده. جگە لەوھەش بىرمان نەچىت سوپاسى خۆمان ئاراستەى (مستەفا ئەلپرويس، فاروق ئىقبال، ئىلىنا ئىانكۆفیتچىنا و مىلز جاوود) بكەين بۆ ئەو سەرنج و كۆمىنتە بەسودانەيان، كە پېشكەشيانكردوھ، ھەروھەسا سوپاسى ھەرىكە لە (يوسف كایندرىيوگۆ، ئىزابىل تشال دابى و ناتالى لىنۆبل) دەكەين لەسەر ئەو يارمەتییانەى تايبەت بە داتا و زانىارىيەكان پېشكەشيان كردهين.

**بانكى نۆدەولەتى - واشنتۆن**



## کاریگه‌رییه‌کانی دابه‌زینی نرخی نه‌وت دیارتین سیماکان

له ماوه‌ی چهند مانگی رابردودا ناوچه‌ی خوره‌لاتی ناوه‌راست و باکوری ئەفریقیا گۆرانکاری گه‌وره‌ی به‌خۆیه‌وه‌ بینی، به‌ تایبه‌تی دوا‌ی ئەوه‌ی زۆربه‌ی چاودێران له‌ نێوانیشیاندا (بانکی نێوده‌وله‌تی) پێشبینیه‌کانی پێشوی خۆیان ئاشکراکرد. تا ئەندازه‌یه‌ک ئالۆزیه‌ سیاسییه‌کان هاوکات له‌گه‌ڵ ته‌واوبوونی هه‌لبژاردنه‌ سه‌رۆکایه‌تی و په‌رله‌مانیه‌کان له‌ هه‌ندیک وڵاتانی ناوچه‌که‌ قه‌تیسبوون. له‌ میسر، ئەنجومه‌نی وه‌زیرانی ئەو وڵاته‌ ره‌زامه‌ندی ده‌رپری له‌سه‌ر پرۆژه‌ بریاری یاسایه‌ک بۆ دابه‌شکردنی ویستگه‌کانی هه‌لبژاردن، ئەوه‌ش دوا‌یین هه‌نگاو بوو له‌پێش بانگه‌شه‌کردن بۆ هه‌لبژاردنه‌کانی ئەنجومه‌نی نوێنه‌ران، که‌ نوێنه‌رایه‌تی دوا‌یین سیماکانی نه‌خشه‌ریگه‌ی سیاسی وڵات ده‌کات، له‌ ته‌موزی 2013دا ده‌ست به‌ جێبه‌جێکردنی کرا. له‌ تونس-یش هه‌لبژاردنی سه‌رۆکایه‌تی ئەنجامدراو (ئه‌لباجی قائید ئەله‌سه‌بسی) وه‌ک سه‌رۆکی نوێی وڵات له‌ کانونی یه‌که‌می 2013دا

سوئیدی دەستوری خوارد. له لایه کی تره وه گفتوگو ناوه کییه کان له نیوان ئیران و گروپی (1+5) بۆ ماوهی شه ش مانگ درێژکرایه وه له گه ل بهره وامبوونی وتوێژه دووقۆلییه کان به ئامانجی گه یشتن به ریککه وتنیك تا کو تایی مانگی ته موزی 2015.

له عیراق، حکومهت و هه ریمی کوردستان له مانگی کانونی یه که مدا گه یشتنه چاره سه رکردنی نا کو کییه کانیا ن سه بارت به بودجه و دابه شکردنی داها ته کانی هه نارده کردن و فرۆشتنی نهوت. له هه مانکا تیشدا هیشتا لوبنان، یه مهن و لیبیا روبه پروی چهن د کیشه و گرفتیک بوونه ته وه له روی پارێژگاری کردن له حکومه تیکی کارا، که بتوائیت ئه رکه کانی سه رشانى رابه رینیت. پیشینییه کان ئاماژه به وه ده که ن، ئابوری جیهانی سالانه به ریزه ی له سه دا 2.6 گه شه یکردوه، به وه ش له چاره کی دووه می سالی 2014 دا باشبوونیکی تۆمارکرد، به لام بیته وه ی گۆرانکاری له و جموجوله سسته دا دروستبکات، که له سالی 2012 و 2013 پیوه ی دیار بووه. هه رچه نده گرنه گرتین گۆرانکاری و پیشوه چوونه کان ئه وه یه، نرخه کانی نهوت له بازاره جیهانییه کاندایا به هه موو مانایه ک هه ره سه یه ئناوه، به جوړیک له سه ره تایی مانگی کانونی دووه می سالی 2014، گه یشته خوار ئاستی (50) دۆلار بۆ هه ر به رمیلیک نهوتی «خام - برینت».

دابه زینی نرخى نهوت ده ره نه جام و کاریگه رى وه کیه ک و به رفراوانی له سه ر ولاته هه نارده کارو هاوردده کاره کانی ناوچه ی خوړه لاتى ناوه راست و باکورى ئه فریقا دروستکردوه. بۆ نمونه ولاتانی هاوردده کاری نهوت باشبوونیك له ئالوپره کانیا ن و بوجه ی گشتیا ن به خو یانه وه ده بینن، له ریکه ی دابه زینی نرخى نهوت و

تیچوونه کانی پالپشتیکردنی سوتهمه نیه وه، که (هه ندیکی ده گاته له سه دا 10 ی تیکرای داهاتی ناوخۆ). پیده چیت ئابوری ولاتانی هه نارده کاری نه وتیش زیانیان لیکه ویت، چونکه دابه زینی نرخه نهوت زیاتر له نیوهی بودجه کانیان و داهاتی هه نارده کردنیان له ده سته دات (له یه مهن و لیبیا، نهوت زیاتر له سه دا 90 ی تیکرای هه نارده کردن پیکده هیئت). خه رجیه کانی حکومه تیش له م ولاتانه دا هه لکشانی به رده وام تومارده کات، بویه ئه گهر هه یه بودجه کانیان کورته پینانیکی زیاتر توماریکات، یان زیده به های بودجه تا ناستیکی زور که مبیته وه، هه روه ها دۆخی هاوسه نگی ئالویره بازارگانییه کانی تیکده چیت، ئه وه ش چند فشاریک له سه ر دراوه که ی دروسته دات (بروانه خسته ی 1). به لام ولاتانی هه نارده کاری نهوت له ئه نجومه نی هاریکاری که نداو له دۆخیکی باشترا گوزرده که ن، له روی زالبوونیان به سه ر کاریگه ریه کانی دابه زینی نرخه کانی نهوت له بازاره کانی جیهان، ئه وه ش به هوئی ئه و یه ده گه داراییه زوره وه یه که هه یانه.

له راستیدا هه ندیک له و ولاتانه به کرده یی له سه ر ئاستی هه نگاوه سیاسییه کانیان ده ستیان کرده به گرتنه به ری چند ریکاریک. پیشبینیده کریت بودجه ی نوئی سعودیه به به راورد له گه ل ریژه ی 28% ی زیادبوونی خه رجیه کان له سالی رابردو، زیادبوونیکی که م له خه رجیه کاندایه ریژه ی (0.5%) به خوویه وه بیئیت. له لایه نی ئه رینییه وه، دابه زینی نرخه نهوت ده بیته هوکاری که مبوونه وه ی هه لئاوسانی هاورده کراو له ولاتانی هه نارده کار و هاورده کاری نهوت وه کیه ک، له وانه شه به قازانجی هه ژاران و که مداهاته کان بشکیتته وه، ئه وه ش به گویره ی قه باره ی کاریگه ریه ناراسته وخۆکان له سه ر تیکرای

رېژەي ھەلئاساھەنەكان لە ناوڤدا. ئەو زياڤوونە كەمەي بەكاربردن كە لە ئەنجامي ڊابەزيني نرڤەكان ڊروستدەبەيت، يارمەتيدەرە بۆ بوژانەو و گەشەكردن.

ئەم ژمارە كورتهي ئابوري وەرزيي ناوچەي ڤۆرهەلاتي ناوہراست و باكوري ئەفریقا فۆكس دەخاتە سەر كاريگەرپپەكانی ڊابەزینی نرڤی نەوت لەسەر (8) ولاتی تازه گەشەسەندو لە ناوچەكەدا: (ولاتانی تازه گەشەسەندوی ھاوردەكاری نەوت: ميسر، تونس، لوبنان و ئوردن)، ھەرەھا (ولاتانی تازه گەشەسەندوی ھەناردەكاری نەوت: ئيران، عیراق، يەمەن و لیبیا)، لەگەل ئابوري وولاتانی ئەنجومەنی ھارپكاری كەنداو، كە رۆلپكی سەرەكی دەگپرن لە پیدانی پارە بەشپۆھي كۆمەك و يارمەتی و ھەبەرھینان و داھاتەكانی كەرتی گەشتوگوزاری و ھەوالھي كۆچبەرەن بۆ وولاتانی ڊيکەي ناوچەكە. ئيمە لپرەدا ئەو گریمانانەي ڤوارەو بەكاردەھپین سەبارەت بە ئايندەي نرڤی نەوت:

1. ئەگەر ھەيە ناوھندی نرڤی (يەك بەرميل نەوتی خامی برینت) بە شپۆھيەكی ئاسایی لە 2016دا بگاھە (65) ڤۆلار.
  2. ئەگەریش ھەيە نرڤی (يەك بەرميل نەوتی خامی برینت) بگاھە ئاستپكی بالاترو تا (78) ڤۆلار تۆمار بكات، ئەوھش گریمانەيەكە لە میانی شپكردنەوې بابەتەكەدا بۆ بەراوردكاری بەكاردەھپنپت.
- بە ھەمانشپۆھي گۆرانكارپپە ئابوريەكانی تر، پپشپینپكردنی داھاتوی نرڤی نەوتپش ڤۆرپك لە بپتمانەيی پپوھ ڤيارە، ئەوھش ھەلەكردن لە لپكدانەو و پپشپینپپەكاندا ڊروستدەكات. ئيمە گریمانەي رودانی ھپچ گۆرانكارپپەك ناكەين لە بپ و چەندپتی ھەناردە و ھاوردەكردنی نەوت، بەلكو كاريگەرپپەكەي ھەك گۆرانكارپپەي لە

نرخه‌کانی نهوت ده‌دینه قه‌له‌م). داتاو زانیارییه‌کانی تایبته به سالانی 2015 - 2017 له خشته و هی‌لکاریه‌کاندا ته‌نها پېشبینیه، ئەم پېشبینیانه‌ش پشت ده‌به‌ستن به ئەو ئامارو زانیارییه‌ی تاكو سه‌ره‌تای مانگی کانونی دووهمی 2015 له‌به‌رده‌ستدا بوون.

خشته‌ی ژماره (1): چاوخشان‌دنیکی خێرا به‌سه‌ر  
گۆران‌نکاریه‌کان له‌هاوسه‌نگی بازرگانی نهوت و دارایی گشتی

| دوولته‌ت               | گۆرانی ته‌رازوی بازرگانی نهوت/ له‌ تیکرای داها‌تی ناوخو | گۆرانی بالانسی دارایی/ به‌ ملیونان دۆلار | گۆرانی بالانسی بازرگانی نهوت/ % |
|------------------------|---|--|---------------------------------|
| به‌هریین               | -0.1  | -2.602                                   | -7.7                            |
| کویت                   | -16.2   | -40.050                                  | -21.9                           |
| عومان                  | -14.9   | -12.868                                  | -15.2                           |
| قه‌ته‌ر                | -4.1  | -19.193                                  | -8.9                            |
| عه‌ره‌بێستانی سه‌ودییه | -8.2  | -103.114                                 | -15.1                           |
| ئیماراتی عه‌ره‌بی      | -9.6  | -41.655                                  | -10.0                           |
| ئیران                  | -4.4  | -8.648                                   | -1.9                            |
| عیراق                  | -14.1   | -34.504                                  | -14.9                           |
| لیبییا                 | -14.7   | -15.427                                  | -26.9                           |
| یه‌مه‌ن                | -6.1  | -1.970                                   | -4.7                            |
| میسر                   | 0.5   | ....                                     | ....                            |
| تونس                   | 0.6   | 935                                      | 2.0                             |
| ئوردون                 | 2.2   | ....                                     | ....                            |

سه‌رچاوه: پېشبینیه‌کانی شاره‌زایانی بانکی نێوده‌وله‌تی. ئەم پېشبینیانه‌ پشته به‌گریمانه‌ی (65) دۆلار بۆ هه‌ر به‌رمیل نهوتی خامی برینت و نه‌گۆرانی سیاسه‌ته په‌یره‌و‌کراوه‌کان به‌ستوه و ته‌رازوی بازرگانی نهوت بریتیه له‌ پوخته‌ی داها‌ته‌کانی هه‌نارده‌کردنی نهوت

## دابه زینی نرخى نهوت و تازه ترین گۆرانکارییه کان

نرخى نهوت له چاره کی کۆتایی سالی 2014دا به رێژهی نیوه دابه زى و له دواى تپه پى نهوت که متر له مانگیك له سه ره تاي 2015دا به رێژهی له سه دا 9ى تریش دابه زى. له سه ره تاي کانونی دووه می سالی 2015 نرخى یه که به رمیل نهوتی خامی برینت بۆ خوار (50) دۆلار دابه زى، ئه وه بۆ یه که مجار بوو له ئایاری 2009وه به و رێژهیه دابه زیت. هه رچه نده دواى ئه وه نرخى نهوت که مێك بوژانه وه ی به خووه بینى، به لام ئامازه کان پیمانده لێن، به مزوانه نرخى نهوت ده ست به به رزبوونه وه یه کی به رچاو ناکات. توندى ئه مجاره ی دابه زینی نرخى نهوت به به راورد له گه ل پشتردا بیوینه یه، به لکو ده کریت بلین یه که جار له سالی 2008دا دابه زینی وا گه وره ی به خویه وه بینى کاتیک نرخى به رمیلێك نهوت له (148) دۆلاره وه بۆ (40) دۆلار دابه زى. له راستیدا دابه زینی به و جوره ی نرخى نهوت ده گه رپته وه بۆ سێ هۆکار: - له لایه ن خسته نه ووی نه وته وه، زیادبوونیکی به رچاو له ئاستی به ره مه یانی نهوتی به ردین له ئه مریکا رویدا، هه روه ها سیاسه تی ریکخراوی ئۆپیک له روی به رچاوگرته ی نرخیکی دیاریکراو به ئاراسته ی پارێزگاریکردن له پشکی خوێ له بازاری جیهانیدا، گۆرانی به سه رداها ت.

- له لایه نی خواسته وه، ئاستی خواستی جیهانی له سه ر کپینی نهوت به پێچه وانه ی ئه وه ی چاوه روانده کرا که مبووه، ئه وه ش به هۆی سستی گه شه کردنی ئابوری جیهانیه وه بوو.

- به پێچه وانه ی له هه ره سه یانی نرخى نهوت له سالی 2008، که هۆکاره که ی بریتیبوو له کاریگه ری فاکته ری خواست، به لام فاکته ره تابه ته کان به لایه نی خسته نه ووی له ئیستادا روئیکى به هیز له بازا ره کانی نه وته دا ده گێرن.

به‌شپۆه‌یه‌کی گشتی، دابه‌زینی نرخى نهوت به کرداری بووه  
 هوۆکاری که مبوونه‌وه‌ی تیکرا و ئاسته‌کانی هه‌لئاوسان له‌سه‌ر  
 ئاستی جیهان، پێشده‌چیت بێته هاندەر بو بوژاندنه‌وه‌ی ئابوری  
 جیهانی. بانکی نیوده‌وله‌تی پێشبینی ئه‌وه ده‌کات، که نرخى نهوت  
 دابه‌زینیکی به‌رده‌وام تا ریژه‌ی (له‌سه‌دا 30) به‌خۆیه‌وه بێنیت،  
 هه‌رچه‌نده ئه‌و دابه‌زینه به‌هوۆ زۆری خسته‌نه‌ بازاری نهوته‌وه  
 روده‌دات، که بوۆ هه‌یه له پێودانگێکی مامناوه‌ندییدا بێته هوۆ  
 زیادبوونی تیکرای به‌رهمی جیهانی به ریژه‌ی 0.5 خالی سه‌دی.  
 ئاشکرایه کاریگه‌ری تیکرای له‌سه‌ر گه‌شه‌کردن به چه‌ندین فاکته‌ری  
 تروه‌به‌نده، له ولات و ناوچه‌یه‌که‌وه بو ولات و ناوچه‌یه‌کی تر ده‌گوێریت.  
 له ولاتانی تازه پێگه‌یشتوی جیهان، کاریگه‌رییه‌که جیاوازییه‌کی گه‌وره  
 توهمارده‌کات له نیوان ولاتانی هه‌نارده‌کارو ولاتانی هاورده‌کاری نهوت.  
 پێشبینی‌شده‌کریت دابه‌زینی نرخى نهوت گاریگه‌ری و ده‌ره‌نجامی  
 نه‌رینی مه‌ترسیداری هه‌بیت له‌سه‌ر بالانسی دارایی گشتی و ئالوێره  
 بازرگانییه‌کانی نیوان ولاتانی به‌رهمه‌پینی نهوت هه‌بیت، به‌تایبه‌تی ئه‌و  
 ولاتانه‌ی زۆر پشت به‌ داهاته‌کانی هه‌نارده‌کردنی نهوت ده‌به‌ستن، وه‌ک  
 روسیا و فه‌نزویلا. به‌لام به‌دیهاونی کاریگه‌ری ئه‌رینی (ئێجابی) دابه‌زینی  
 نرخى نهوت له‌سه‌ر ولاتانی هاورده‌کاری نهوت ماوه‌یه‌کی زۆرتری ده‌وێت  
 تا‌کو ده‌ره‌نجامه‌کانی ده‌رده‌که‌وێت، هه‌رچه‌نده هیشتا نارونه و که‌متر  
 جیی متمانه‌پێکردنه. له‌وانه‌شه‌ قه‌باره‌ی ئه‌و ده‌ستکه‌وتانه‌ی له ئه‌نجامی  
 دابه‌زینی نرخى نهوته‌وه ده‌ستده‌که‌وێت ژماره‌یه‌ک ولاتی زۆر بگرێته‌وه،  
 به‌لام ئه‌گه‌ری ئه‌وه هه‌یه، به گشتی ژماره‌یان که‌متر بیت، ئه‌وه‌ش به  
 گوێره‌ی پشکی داهاته‌کانی نهوت له‌ناو تیکرای داهاتی ناوخوویی و ئاستی  
 گشتی متمانه‌پێکردن له ئابوریدا. له چوارچۆیه‌ی ئابوریه‌کانی ده‌وله‌تانی  
 ناوچه‌ی یورۆ، که به راستی گرفتیار هه‌یه له جیگیرکردنی پێشبینیه‌کانی

تایبەت بە پوکانه‌وه‌ی ئابوری، له‌وانه‌یه دابه‌زینی نرخه‌کانی نه‌وت بوویته‌هۆکاری سه‌ره‌ه‌ڵدانی ئه‌و مه‌ترسیانه‌ی ئیستایان.

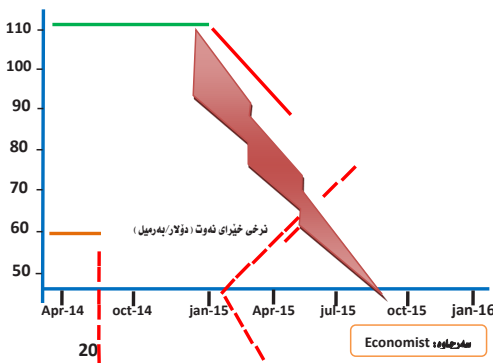
نه‌خشه‌ی (1): نرخه‌کانی هاوسه‌نگی نه‌وت



شوکی دابه‌زینی بیه‌واتای نرخ‌ی نه‌وت ئاسته‌نگ و هه‌په‌شه‌یه له‌به‌رده‌م ئاسۆکانی گه‌شه‌کردنی ئابوری له‌و (8) وڵاته‌ بژارده‌یه‌ی ناوچه‌ی خۆره‌ه‌ڵاتی ناوه‌پاست و باکوری ئه‌فریقا و وڵاتانی ناوچه‌که به‌گه‌شتی، به‌تایبه‌تیش وڵاتانی هه‌نارده‌کاری نه‌وت، که زۆر پشت به‌ داهاته‌کانی هه‌نارده‌کردنی نه‌وت ده‌به‌ستن. له‌م چوارچۆیه‌دا، وڵاتانی هه‌نارده‌کاری نه‌وت له‌گروپی (8) وڵاته‌که: ئیران، عێراق، لیبیا و یه‌مه‌ن، له‌ بودجه‌ی داها‌تویندا پێشبینی نرخیک بۆ نه‌وت له‌ خوار



(60) دۆلاره وه بۆ ههر بهرميليك ده كهن (له ههنديك حاله تدا 40 دۆلار/ بهرميل) ئه وهش زۆر له نرخى ئيستا به رزتره و ئاستيكه ده بيته هۆي به ديهيئانى هاوسهنگى له تهرازوى بودجهى حكومى (نه خشه ي 1). هه رچه نده ئه گهر هه يه نرخى نه وت دابه زىنى زياتر ييش تۆمار بكات، به لّام ئه گهر بيئو بارودۆخى ئيستا به رده وام بيئ، ئه و كاته ئه سته مه ئه و حكومه تانه بتوانن پاريزگارى له سه لامه تى دۆخى دارايى گشتييان بكه ن. له ناو و لا تانى به ره هه مه يئنه رى نه وت، يه مهن و لىيا ئه و دوو و لا ته ن زياتر توشى كيشه و ده رده سه رى ده بن، چونكه داها تى نه وت ريژه ي له سه دا 95ى كۆي بودجه كانيان پيكد هه يئيت. پيشده چيئ ئاستى بازرگانى نه وت له ئيران، عيراق و لىياش له داها تودا به ريژه ي له سه دا 10 له تيكراي ئاستى به ره هه مى ناوخۆ كه مبيته وه. پيشيىنى ده كرئت دابه زىنى نرخى نه وت له بازاره كانى جيهاندا به سودو قازانجى بالانسى بودجه ي گشتى و ئالويزى ئابورى ئه م و لا تانه بشكيته وه، كه به زورى پشت به داها ته كانى فروشتنى نه وت ده به ستن. ئه و و لا ته هاورده كارانه ي نه وت ييش، كه پيشيىنيد ه كرئت سودمه ندبن، برىتين له ئوردن، تونس، لوبنان و ميسر، كه پيد ه چيئ ئاستى ئالويزو بازرگانيان به ريژه ي له سه دا (2) باشت ر بيئ، له سه ر تيكراي داها تى ناوخويان.



تیچوونی بەرھەمھێنانی یەك بەرمیل نەوتی بەردین لە ئەمریکا نزیكەى (70) دۆلارە، بۆیە پێدەچیت بەشێك لە كۆمپانیاكانی بەرھەمھێنانی نەوتی بەردینی ئەمریکی ئاستی بەرھەمھێنانیان كەمبەكەنەو. ئەگەر دابەزینی نرخى نەوت زیاتر بەردەوامبێت، لەوانەىە زۆریك لەو كۆمپانیایانە ناچاربكات دەرگای كێلگە نەوتییەكانیان دابخەن، یان ئاستی وەبەرھێنانیان كەمبەكەنەو، ئەم ھەنگاوش دەبێتە ھۆكاری خاكردنەوھى كێرڤى بەرھەمھێنان و وەستاندنى دابەزینی نرخى نەوت بۆ ئاستى زۆر نزمتر. بە كردهو ھەندىك لە بەرھەمھێنەرانى نەوتى بەردین لە ئەمریکا لە سەرھەتای سالى 2015 وە دەستیانكرد بە كەمكردنەوھى ژمارەى ئامێرەكانى ھەلکەندنى بیری نەوت. لە ئادارى 2015 دا كاركردنى لە (50) وىستگەى ھەلکەندن راگیرا، ئەوھش بە رێژەى (لەسەدا 20) كاری ھەلکەندنى بیره نەوتى بەردینی لە ئەمریکا كەمكردەو، بەلام ھەندىك لە كۆمپانیا بچوكەكانى تر رويانكردۆتە یەكگرتن لەگەڵ كۆمپانیاى داىك، بەو پىھەش كاركردن و بەرھەمھێنانی نەوتى بەردین لە ئایندەىەكى نزیكداناکەو پتە ژیر كاریگەرییەو. لە سیناریۆى دابەزینی نرخەكانى نەوتدا پىشبینیدەكړیت نرخەكان تا ئاستى (20) دۆلار دابەزیت، چونكە چاوەروان ناكړیت بەمنزىكانە گرتى ئابورى جیھان چارەسەربكړیت، بە تايبەتى لە ناوچەى یۆرۆ، لە لایەكى ترەو ھو چىن (كە یەكێكە لە بەكاربەرە سەرەكییەكانى نەوت لەسەر ئاستى جیھان)، پىتى ناوھتە ناو قوئاغىكى گەشەكردن، كە لە روى بەكاربردنى نەوتەو ھو چىرى كەمترە. سەرھەتای ئەمەش ھاوكات لەگەڵ گەیشتن بە رىككەوتنى ئەتۆمى لەگەڵ ئىران و ھەلگرتنى سزاكان لەسەر ھەناردەكردنى نەوتەكەى، پىدەچیت ببیتە ھۆكاری زیادكردنى قەبارەى ھەناردەكردنى نەوتى ئىران بە رێژەى (1) ملیۆن بەرمیل رۆژانە، لەپاڵ بەرزبوونەوھى قەبارەى ھەناردەكردنى نەوتى ھەریەك لە عىراق و لىبیا بەرەو دابەزینی زیاترى نرخى نەوت (ئەگەر مەترسییە جیۆسیاسییەكان كەمتر ببنەو).

## میسر

پیدہ چیت کۆمه لیک دەستپیشخەری بۆ چاکسازی سیاسی و ئابوری، که له میسر دەستپیکردوه یارمه تیدەربیت بۆ گەراندنەوهی متمانه به ئابوری میسر، ئەوەش بوو ته هۆی بوژاندنەوه و گەشەکردن به پالپشتی زیادبوونی وه به رهینان و داها ته کانی که رتی گەشتوگوزار و حه و آلهی په نابه ره میسریه کانی تاراوگه. داتا و زانیاریه فەرمیه کانی میسر نیشانیده دات، که تیکرای گەشەکردنی پیشبینیکراو له کۆتایی سالی دارایی 2014 دا به رێژهی له سه دا 3.5 زیادیکردوه، پاشان به رێژهی نیو خالی سه دی زیادیکردوه تا گەیشته له سه دا 3.9. ههروهها تیکرای گەشەسەندن له داها تی ناوخوا میسر له چاره کی یه که می سالی دارایی 2015 گەیشته رێژهی له سه دا 6.8 به هۆی کاریگه ری سه ره کی گەشەسەندنه وه. له لایه کی تره وه ئاستی بیکاری له میسر به که می دابه زینی به خۆیه وه بینوه به شیوه یه که له سالی 2015 دا گەیشته له سه دا 13.1 به به راورد له گەل چاره کی یه که می سالی 2013 - 2014 که له سه دا 13.3 بووه. نامانجی حکومه تی میسر له ماوه ی سالی داها تودا بریتییه له به دیهینانی گەشەکردنکی ئابوری سالانه به رێژهی (له سه دا 5.8) له گەل هیشته وهی کورتهینان له ئاستی نزیکه ی له سه دا

10.5 له ټيکړای داهاټی گشتی ناوخو. چالاکیه کانی کهرتی کار به گوږهی پیوهی ئاماژه پیکراوی به پیوه به رانی کپین له کهرتی تابهانی نانه وتی، له ماوهی چند مانگی رابردودا گه شه یکردوه، چونکه هیمای گه شه کردن له ئاستی سه رو (50) خالدا ماوه ته وه. داتا فه رمیه کانی میسر نیشانیده ده، که داهاټه کانی کهرتی گه شتوگوزاری بازیداره بو ئاستی له سه دا 112 دواتریش له چاره کی یه که می سالی دارایی 2015 دا گه شتوته دوو ملیار ډولار.

ژمارهی گه شتیارانی هاټو بو میسر تا ریژه ی له سه دا 70 زیادی کردوه و له چاره کی یه که می سالی دارایی 2015 دا ژماره یان گه شته (2.8) ملیون که س، که به به راورد له گه ل ژماره ی گه شتیاران له هه مانکاتی سالی 2014 (که 1.6 ملیون که س بووه) زور زیاتره. بلاوکراوه ی بودجه ی نوی میسر بو سالی دارایی 2016 کومه لیک ئامانجی گوره ی بو گه شه سندنی ئابوری له خوگرتوه. چاوه پروانده کریټ ټيکړای گه شه سندن له میسر بگاته ریژه ی له سه دا 4.3 له گه ل دابه زینی ئاستی بیکاری بو له سه دا 12، هاوکات له گه ل که مېوونه وه ی کورته پینان و فه رزه گشتیه کان بو نزیکه ی له سه دا 10 و 90 له کو ی گشتی داهاټی ناوخو. ئه م هه نگاوه ئامانجدارانه بو چاککردنی ئابوری میسر له ریگه ی چاکسازیه کانه وه به مه به سټی پشتیوانی کردنی خه رجی حکومی و سوتهمه نی و فراوانکردنی قه باره ی باجه کان پشتیوانی لیده کریټ. میسر به شیوه یه کی ئه ری نی هه ولده دات بگه رپته وه بو ناو بازاری سه رمایه ی نیوده ولته تی له دوا ی دوره که وتنه وه ی بو ماوه ی (4) سال. پیشبینی شده کریټ ده رکردنی سه نه ده نیوده ولته ټیکان، که برپاره به دوو گوژمه جیبه جییکریټ، یه کیکیان بو (10) و ئه ویتریان بو ماوه یه کی دریژتر.



بیت بۆ سودوهرگرتنی له بری وزه‌ی زیاتر له وه‌رزى هاویندا، له‌گه‌ڵ باشبوونی ئاستی وزه‌ی کاره‌با و که‌مبوونه‌وه‌ی پچرانی به‌برده‌وامی، ئه‌وه‌ش ده‌بێته‌ فاکته‌ریکی باش بۆ باشتربوونی سه‌قامگیری سیاسی و کۆمه‌لایه‌تی. له‌ لایه‌کی‌تره‌وه‌ دابه‌زینی نرخى نه‌وت له‌وانه‌یه‌ هه‌لقولانی دارایی بۆ میسر که‌مبکاته‌وه‌، له‌به‌رئه‌وه‌ی میسر یه‌کیکه‌ له‌ وڵاتانه‌ی که‌ زۆرتین ریژه‌ی هه‌واله‌ له‌ ریگه‌ی کۆچبه‌ره‌کانی له‌ ده‌ره‌وه‌ بۆ ده‌نێردیٲ، جگه‌ له‌ یارمه‌تی ده‌وله‌تانی بیانی و وه‌به‌ره‌پنان له‌ ریگه‌ی وڵاتانی ئه‌نجومه‌نی هاریکاری که‌نداوه‌وه‌، چونکه‌ زیاتر له‌ سێ له‌سه‌ر چواری بره‌ هه‌واله‌کراوه‌کان بۆ میسر له‌ ریگه‌ی وڵاتانی ئه‌نجومه‌نی هاریکاری که‌نداوه‌وه‌ بۆی دیت. پێده‌چیت ئه‌و گۆرانکاریانه‌ کاریگه‌ری نه‌رێنیان هه‌بیت له‌سه‌ر ئاستی گه‌شه‌سه‌ندن ئه‌وه‌ش له‌ ریگه‌ی که‌مبوونه‌وه‌ی وه‌به‌ره‌پنانه‌کان. سه‌ره‌پای ئه‌مه‌ش، تا ئه‌ندازه‌یه‌ک میسر ده‌توانیت کۆنترۆلی ئه‌م کاریگه‌ریانه‌ بکات مه‌گه‌ر دابه‌زینی نرخى نه‌وت بۆ ماوه‌یه‌کی درێژتریش به‌رده‌وام بیت.

### چاکسازییه‌کان

چاوه‌روانده‌کریٲ دابه‌زینی نرخى نه‌وت بو‌ار به‌ حکومه‌تی میسر بدات تا له‌سه‌ر به‌رنامه‌ چاکسازییه‌که‌ی به‌رده‌وام بیت، به‌رنامه‌ی که‌مکردنه‌وه‌ی پالپشتی سوتهمه‌نی به‌ شیوه‌ی پله‌ به‌پله‌ و بۆ ماوه‌ی (5) سالی داها‌تو ده‌گریٲه‌خۆ، بۆیه‌ حکومه‌تی میسر له‌ سالی رابردودا به‌ کردار نرخى سوتهمه‌نی به‌ ریژه‌ی له‌سه‌دا 78 به‌رزکرده‌وه‌، ده‌شیه‌ویٲ له‌ سالی 2019دا هه‌موو پالپشته‌که‌ی بۆ بواری سوتهمه‌نی لابه‌ریٲ.

هیشتا میسر خه‌ریکی جیبه‌جی‌کردنی برپاری تایبه‌ت به‌ نرخى کاره‌بایه‌، که‌ به‌ هه‌مانشیوه‌ ده‌یه‌ویٲ له‌ سالی دارایی 2018-2019دا پالشتی ئه‌م که‌رتە‌ش لابه‌ریٲ. حکومه‌تی میسر له‌ ئه‌نجامی دابه‌زینی

نرخى نەوتەۋە داھاتى بۇ گەراۋەتەۋە، چونكى خەرجىيەكانى بۇ پالېستىكىردنى بەرھەمەكانى وزە بە رېژەى لەسەدا 25 كەمبۆتەۋە، پاشان ئەو داھاتانە دەگۆرپت بۇ پەرەپېدانى ۋە بەرھەپان بە مەبەستى چاككردنى كەرتى ژېرخان و خزمەتگوزارىيەكان. دوايىن خال، ئەو پرە پارانەى بەھۆى دابەزىنى نرخى نەوت دەستدەكەۋپت لەۋانەيە يارمەتيدە بېت بۇ فراۋانكردنى قەبارەى پارەپېدان لە پېناۋ جېبەجېنكردنى چەند پلانېكى ديارىكراۋ، كە بە سودو قازانجى ھەموۋان دەگەرپت ۋەك فراۋانكردنى چوارچېۋەى تۆرى غازى سروشتى لە سەرتاسەرى مىسر، ھەمەجۆركردنى سەرچاۋەكانى وزە، پەرەپېدانى بناغەى ژېرخانى ئابورى و... ھەتاد..

### بالانسى دارايى گشتى

دابەزىنى نرخەكانى نەوت كاريگەرى ئەرىنى بۇ مىسر دەبېت، كە لە كەمبۋونەۋەى كورنھېتان لە دارايى گشتى ۋلات خۆى دەبېنېتەۋە، ئەۋەش بە رادەيەكى سەرەكى لە ئەنجامى پالېستىكىردنى خەرجىيەكانى كەرتى سوتەمەنى دېتەدى. مىسر لە سالى دارايى 2014-2015دا برى (100.4) مليار جونەيھى مىسرى لە بودجەكەى بۇ پالېستىكىردنى كەرتى وزە دابىنكردۋە بەو گرېمانەيەى، كە نرخى يەك بەرميل نەوت (105) دۆلار بېت، ئەمە بە لەبەرچاۋگرتنى چاكسازىيەكانى كەرتى وزە، كە لە تەموزى سالى 2014دا جېبەجېنكرا. پاشان لەبەر رۇشنايى دابەزىنى نرخى نەوت پېشېنېنېكرا خەرجىيەكانى پالېستىكىردنى سوتەمەنى لە سالى دارايى 2014-2015 بە رېژەى تا نىزىكى لەسەدا 25 (نېزىكەى لەسەدا 0.5 لە كۆى داھاتى ناوخۆ) كەمبكات. شياۋى باسكردنە بودجەى مىسر جگە لەۋەى لە سالى رابردو برىارى لەسەر دراۋە، ھېچ پالېستىكەى دارايى زيادە لە ۋلاتانى ھارىكارى كەنداۋ ناگرېتەخۆ.

## پاره‌ی هاتو له ریځه‌ی ئه‌نجومه‌نی هاریکاری که‌نداو

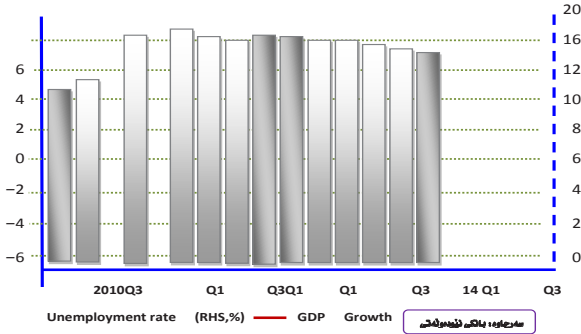
پیشبینیده‌کریټ بری پاره‌ی حه‌واله‌کراوه‌کانی کوچه‌رانی میسر له‌ناو ولاتانی ئه‌نجومه‌نی هاریکاری که‌نداو (که‌ نزیکه‌ی %75 یی کوټی حه‌واله‌کان پیکده‌هینټ) هاوکات له‌گه‌ل دابه‌زینی نرخ‌ی نه‌وت که‌مبکات، ئه‌وه‌ش کاریگه‌ری نه‌رینی له‌سه‌ر ته‌رازوی ئالوټیره‌ هه‌نوکه‌بیه‌کانی میسر ده‌بیت و پیشده‌چیت کاریگه‌ریه‌کانی کاتیکی زوټرتر بخایه‌نیت. داتا‌کان پیشانیده‌ده‌ن که‌ ئاستی حه‌واله‌ داراییه‌کان بو‌ میسر له‌ ریځه‌ی ولاتانی ئه‌نجومه‌نی هاریکاری که‌نداو به‌ ریژه‌ی (له‌سه‌دا 5) دابه‌زیوه‌ ئه‌وه‌ش ئاماژه‌یه‌ بو‌ که‌مبوونه‌وه‌ی داهاته‌کان به‌ ریژه‌ی (0.7 تا 0.8) ملیار دۆلار له‌ سالی دارایی 2014-2015 دا. ئه‌گه‌ریش هه‌یه‌ که‌رتی گه‌شتوگوزار له‌ میسر به‌شیوه‌یه‌کی نه‌رینی بکه‌وټه‌ ژیر کاریگه‌ریه‌وه‌، به‌هۆی که‌مبوونه‌وه‌ی هاتنی گه‌شتیارانی روسیاو ولاتانی که‌نداو و که‌مبوونه‌وه‌ی خه‌رجکردن له‌ که‌رتی گه‌شتوگوزاریدا. له‌مه‌ش زیاتر، پیده‌چیت راسته‌وخۆ وه‌به‌ره‌ینانی بیانی بکه‌وټه‌ به‌ر کاریگه‌ریه‌کانی که‌رتی نه‌وت و غاز (که‌ به‌شیوه‌یه‌کی نه‌رینی نزیکه‌ی له‌سه‌دا 50 یی تیکرای داها‌تی وه‌به‌ره‌ینانی بیانی راسته‌وخۆ پیکده‌هینټ). هه‌روه‌ها پیشبینیده‌کریټ ئه‌و کاریگه‌ریه‌یه‌ که‌ کوټرټوټبکریټ، ئه‌گه‌ر دابه‌زینی نرخ‌ی نه‌وت له‌ ئاستیکی مامناوه‌ندا بوه‌ستیت. به‌ پیکه‌وه‌ کوټکردنه‌وه‌ی ئه‌م فاکته‌رانه‌، بانکی نیوده‌وله‌تی پیشبینی کاریگه‌ریه‌یه‌کی نه‌رینی ده‌کات له‌سه‌ر ته‌رازوی ئالوټیره‌ به‌رده‌وامه‌کانی میسر، که‌ به‌ گشتی ده‌گاته‌ ملیاریک تا دوو ملیار دۆلار، که‌ یه‌کسانه‌ به‌ له‌سه‌دا 0.3 تا 0.7 له‌ تیکرای داها‌تی ناوخۆیی میسر.



## تونس

هه لېژاردنه په رله مانى و سه روکايه تيبه کان له تونس له سالى 2015 دا نه جامدران و (نه لباچى قائيد نه لسه بسى) وهك سه روکى نوپى ولات له کانونى په که مى 2015 دا سوپندى ياساى خوارد، له و کاته شه وه وه زيرى ناوڅو (الحبيب الصيد) به سه روک وه زيرانى تونس هه لېژېردا و بو پيکھپينانى کابينه ي حکومت راسپېردا. حکومتى تونس له بودجه ي نويدا پيشبينيده کرد کيرفى گه شه سندن له 2015 دا به ريزه ي له سه دا 3 به رزبيته وه و ناستى کورتهپينانى بودجه له سه دا 7.1 له تیکرای داهاتى ناوڅويى بو له سه دا 6.2 له تیکرای داهاتى ناوڅو دابه زيت. له بودجه ي تونس پيشنيارى هيچ زياده يه ك له موچه ي کارمندان و فه رمانبه رانى که رتى گشتيدا نه کراوه، سه ره راي نه وه ي که په کيتى گشتى کارى تونس هه پره شه ي ده ستپيکردنى مانگرتنى له کارکردن کرد نه گه ر بيتو موچه کان زيادنه کريت. هه نديک ئاماژه به که مېوونه وه ي ناستى بيکارى به ده رکه وتن، به لام تیکرای که مېوونه وه ي پوينته کان زور که من، چونکه تیکراکانى گه شه سندن دلڅوشکه ر نين و به سنين بو دروستکردنى ده رفته ي کارکردن و دامه زراندى ژماره يه کى زور له گه نجانى بيکار. پروانه (نه خشه ي ژماره 4).

#### نەخشەى (4): دۆخى ئابورى تونس



پېشېنىيەكانى بانكى ئىتودەولەتى ئاماژە بۆ ئەو دەكەن، كە دابەزىنى نرخی نەوت كارىگەرىيەكى ئەرىنى لەسەر ئاستى گەشەسەندى ئابورى تونس دەبىت، بە تايەتى كارىگەرى سەرەكى لەسەر بەھىزکردى دارابى گشتى دەبىت، لە رېگەكى كەمبونەوہى ئاستى تېچووى پالپشتىکردى بەرھەمەكانى وزە و تەرازوى ئالوڧرە ئابورىيە بەردەوامەكان ئەوہش بەھوۋى باشبونى بالانسى بازارگانى نەوت. بەلام كارىگەرىيەكانى دابەزىنى نرخی نەوت لەسەر تېكراى ھەلئاسان و گەشەسەندن و ھەژارى، كارىگەرىيەكى مامناوہندى دەبىت.

#### بالانسى دارابى گشتى

ئەنجامەكانى ئەو ئەزمونە لېكچووى بانكى ئىتودەولەتى بەكارىيەنناوہ، دەرىدەخات كە كورتهپنانى بودجەى تونس بە رېژەى نىكەى (لەسەدا 2) دادەبەزىت و لە سالى 2015دا گەشە رېژەى (لەسەدا 4.5) لە تېكراى داھاتى ناوخۆ، لە كاتىكدا لە سالى 2014 رېژەكەى لە كۆى داھاتى ناوخۆ (لەسەدا 6.2) بوو. گریمان بودجەى تازە پەسەندكراوى تونس ناوہندى نرخی يەك بەرميل نەوتى برىنتى

خام به (95) دۆلار دیاریکردوه، له گه‌ڵ دیاریکردنی به‌های دراو به (1.8) دیناری تونس له به‌رامبه‌ر یه‌ك دۆلاردا، به‌و شیوه‌یه‌ زیاده‌یه‌ك له بودجه به‌دیدیت له ئه‌نجامی كه‌مبونه‌وه‌ی تیچوونه‌کانی پالپشتیكردن سوتهمه‌نی، به‌لام چهند زیانیکی كه‌میش دروستده‌بیت به‌هۆی كه‌مبونه‌وه‌ی باجه‌كان له‌سه‌ر به‌رهمه‌ینانی نه‌وتی تونس.

خشته‌ی (2): دۆخی دارایی گشتی تونس له سایه‌ی دابه‌زینی نرخه‌ی نه‌وت (به ملیۆنان دیناری تونس)

|        |  |
|--------|--|
| -2,165 | کاریگه‌ری له‌سه‌ر خه‌رجیه‌كان                      |
| -635   | کاریگه‌ری له‌سه‌ر داهااته‌كان                      |
| -1,530 | تیکرای کاریگه‌ری له‌سه‌ر پینویستییه‌كانی شه‌رزگردن |
| 1.7    | ریژه‌كه‌ له‌ناو تیکرای داهااتی ناوخۆ               |

تییینی: یاسای بودجه‌ی سالی 2015ی تونس باسی کاریگه‌ری ئه‌و زیادبوونه‌ ده‌كات، كه‌ له‌ نرخه‌کانی به‌روبوومه‌کانی وزه‌دا روده‌دات، ئه‌وه‌ش به‌ ریگه‌ی چهند بریاریکی کاریگه‌ری دیاریده‌گریت، كه‌ بریتین له: زیادکردنی ریژه‌ی (له‌سه‌دا 7) له‌ كهرتی کاره‌با، زیادکردنی ریژه‌ی دوو هینده‌ له‌گه‌ڵ زیادکردنی (له‌سه‌دا 3)، جوړه‌کانی سوتهمه‌نی (به‌ده‌ر له‌ رصاص و دیزل له‌ كانونی دووهم و ئه‌یلولی 2015)، به‌ تیکرای به‌رامبه‌ر به‌ (356) ملیۆن دیناری تونس (له‌سه‌دا 0.4) له‌ تیکرای داهااتی ناوخۆ. ئه‌و گریمانیه‌ له‌ژیکیه، ئه‌گه‌ر بلین حکومه‌تی نوێی تونس خۆی به‌دورده‌گریت له‌ له‌ئسته‌وگرته‌ی تیچووه‌ سیاسییه‌كان بۆ جیه‌جیکردنی زیاده‌کانی نرخ له‌ چوارچیوه‌ی دابه‌زینی توندی نرخه‌ جیهانییه‌كان.

### گه‌شه‌سەندن

کاریگه‌ری دابه‌زینی نرخه‌ی نه‌وت له‌سه‌ر تیکرایکانی گه‌شه‌سەندن كه‌مده‌بیت. ئاستی به‌رهمه‌ینانی نه‌وت له‌ ناوخۆ به‌رده‌وامی ده‌بیت (كه‌ ریژه‌ی له‌سه‌دا 2ی تیکرای ئاستی به‌رهمه‌ینانی ناوخۆ پیکده‌هینیت)،

ھەرۋەھا ئاستى ۋەبەرھىنەنى بىيانى راستەۋخۇش لە كەرتى وزە دادەبەزىت. لە لايەكىتەرەۋە، خواست لە رېگەى زىدابوونى داھاتى پوخت و بەكاربردنى تايىھەتى و ۋەبەرھىنەنى ھەكمىيەۋە زىاد دەبىت. لەگەل گرىمانەى بەردەۋامبوونى شوكى ھەرەسھىپاننى نرخی نەوت و غاز بە رېژەى (لەسەدا 50)، بۆيە كاريگەرى لەسەر گەشەسەندن ئەرىنى دەبىت بە رېژەى نيوان (لەسەدا 0.1 و 0.2).

### ھەئاسان و ھەژارى

كاريگەرى لەسەر تىكرای ھەئاسان كەمتر دەبىت، چونكە زۆربەى نرخەكانى وزە و رېژەيەكى گەورە لە نرخەكانى خۆراك بە رېگەى بېرپارە كارگېرپىيەكان ديارىدەكرىت. ئەگەر نرخەكانى نەوت بە رېژەى (لەسەدا 30) كەمبوونەۋەى بەخۆۋەبىنى ھەرۋەك لە فۆرمى لىكچواندەكەدا پېشېنىكرارە، ئەۋە جياۋازى نيوان نرخە جىھانىيەكان و نرخە ناوخۆيىيە سەپاۋەكان بەرتەسكت دەكاتەۋە، ئەۋ كارەى كە دەرەفەتتىكى نمونەيى دەرەخسىتت (بۆ نمونە) سەبارەت بە جىيەجىكرەنى مىكانىزمى نرخدانانى نەرم بۆ بەنزىنى بى رەساس. گۆرپىنى پېشېنىيەكانى ھەئاسان ھەموارىكى كەم بە رېژەى تا (لەسەدا 4.8)ى لە سالى 2014دا دروستكردەۋە، ھەرچەندە ئەۋ رېژەيە لە سالى 2013 (لەسەدا 5.5) بوو. ئەگەر كاريگەرىيە سنوردارەكانى گۆرپىنى بارودۆخى ئابورى لە رېگەى بەكارھىنەنى داتاۋ زانىارىيە بەردەستەكان لە ئەنجامى نوپتېرېن روپپوى بىكۆلكارىيى بۆ بەكاربردنى خىزانى بەرچاۋبگرېن، دەبىنىن كە دابەزىنى نرخەكانى وزە بە رېژەى (لەسەدا 15) و نرخەكانى خۆراك بە رېژەى (لەسەدا 5)، لەۋانەيە ئەۋە بېتتە ھۆى زىدابوونى پاشەكەۋتى راستەقىنەى خىزانە ھەژارەكان بە رېژەى (لەسەدا 3)، بەلام بۆ لەسەدا 40ى دانىشتۋان رېژەكە (لەسەدا 2.5) دەبىت.

## لوبنان

باشتربوونی بارودۆخی ئاسایش و سهقامگیری لوبنان له ئه نجامی کارکردن به پلانئیکی ئەمنی له ته رابلوس و پیکهتینانی حکومهتییکی نوێ، بووه ته هۆی به دیهاتنی باشبوئیکی کهم له دۆخی ئابوری لوبنان. به بهراورد له گه ل سالی 2013، له 2014 دا ژماره ی گه شتیارانی هاتو بو لوبنان به ریژه ی (له سه دا 40) زیادیکرد، ههروه ها مۆله تپیدانی بونیادنانی خانوبه ره به ریژه ی (له سه دا 8.4) زیادیکرد، هه موو ئەمانه بووه هۆی به دیهتینانی گه شه سه ندن له تیکرای داها تی راسته قینه ی ناوخۆدا (به گویره ی پیوه ری تایبه ت به جو له ی چالاکی ئابوری له بانکی نیوده و له تی calculated Coincidence index)، به وه ش خویندنه وه یه کی ئەرینی له چاره کی دووه می سالی 2014 دا دروستکرد، به بهراورد له گه ل سالی پیشخۆی. له پیناو هاندانی گه شه سه ندندا، حکومه تی تونس برپاری ئەجامدانی کۆمه لئیک ریوشوینی دا به به های یه ک ملیار دۆلار، ئەوه ش له شیوه ی قه رزی پالپشتیکراو له لایه ن که رتی تایبه ته وه. ئەم هه نگاوه ده رفه ت به خاوه نکارانێ ئازاد له لوبنان ده دات بو به ده سه ته یینانی پالپشتیکردنی دارایی ئاسان و چوونه ناو بازاری کار.

## کاریگه‌ری دابه‌زینی نرخى نهوت له‌سه‌ر لوبنان

پیشبینیده‌کریٔ کاریگه‌ری گشتی دابه‌زینی نرخى نهوت له‌سه‌ر ئابوری لوبنان ئه‌رپنی بیٔ. له‌لایهن دارایی گشتی ئه‌و وڵاته‌وه، دابه‌زینی نرخى نهوت داهأتیکى گه‌وره ده‌سته‌به‌ر ده‌کات، له‌ریگه‌ی دابه‌زینی ئه‌و بره‌ پارانه‌وه‌ دیت، که حکومت ده‌یدات به‌ کۆمپانیاکانی کاره‌با. هه‌روه‌ها پیشبینیده‌کریٔ ته‌رازوی پیدان کاریگه‌رییه‌کی پوخت دروستبکات، چونکه کاریگه‌ری که‌مبوونه‌وه‌ی داهأه‌کانی که‌رتی وزه‌ زالده‌بیٔ به‌سه‌ر که‌مبوونه‌وه‌ی حه‌واله‌ی کۆچه‌رانی لوبنان له‌ تاراوگه‌. نارونیه‌ک له‌ کاریگه‌ری دابه‌زینی نرخى نهوت له‌سه‌ر که‌رته‌ راسته‌قینه‌که‌ به‌دیده‌کریٔ، چونکه دابه‌زینی نرخى به‌ریوومه‌ پتروۆلییه‌کان له‌لایه‌ک به‌کاربردنی تاییه‌ت ده‌بوژئینیه‌وه، به‌لام له‌ لایه‌کی تره‌وه که‌مبوونه‌وه‌ی حه‌واله‌ی کۆچه‌رانی لوبنان له‌ وڵاتانی به‌ره‌مه‌پینی نهوت له‌وانه‌یه‌ ئاستی ئه‌م به‌کاربرده‌ لاواز بکات.

## بالانسی دارایی گشتی

به‌هۆی دابه‌زینی نرخه‌کانی نهوته‌وه، باری دارایی گشتی لوبنان باشر بووه، له‌ کاتیکدا که‌ له‌ چه‌ند لایه‌نیکی بونیادیدا به‌ لاوازی ناسراوه. پیشبینیده‌کریٔ کورته‌ینانی گشتی بودجه‌ی حکومه‌تی ناوه‌ندیی به‌ریژه‌ی (له‌سه‌دا 10.2) له‌ تیکرای داهأی گشتی لوبنان زیادبکات. پیشبینیه‌کان ئاماژه‌یان بۆ ئه‌وه‌ ده‌کرد، که‌ تیکرای قه‌رزى گشتی لوبنان له‌ کۆتایی سالی 2014دا ده‌گاته (له‌سه‌دا 149) له‌ کۆی داهأی ناوخۆی وڵات. کاریگه‌ری سه‌ره‌تایی دابه‌زینی نرخى نهوت له‌ ریگه‌ی پیدانی بره‌ داراییه‌کانه‌وه‌ به‌ زۆری له‌سه‌ر کۆمپانیای کاره‌بای لوبنان ده‌بیٔ، هه‌رچه‌نده‌ له‌ رابردودا بره‌ داراییه‌ حکومییه‌کان به‌ مه‌به‌ستی وه‌به‌ره‌ینان نه‌دراوه‌ به‌ کۆمپانیای کاره‌بای لوبنان، له‌ به‌رامبه‌ریشدا ئاستی به‌ره‌مه‌پینانی وزه‌ی کاره‌با

که می‌کردوه، به‌لام خواست له‌سهری زیادیکردوه. له ئیستادا ئاستی به‌ره‌مه‌پێنانی وزه‌ی کاره‌با له لوبنان ده‌گاته (2019) می‌گاوات به به‌راورد به‌و خواسته‌ی له لوتکه‌دایه، که ده‌گاته (3195) می‌گاوات، ئه‌مه‌ش بووه‌ته هۆکاری ب‌پینی ته‌زوی کاره‌با به‌شی‌وه‌یه‌کی روژانه، به‌لام له ری‌گه‌ی که‌رتی تایبه‌ته‌وه قه‌ره‌بوو ده‌کرێته‌وه.

ئهم ب‌ره‌ پارانه‌ی حکومه‌ت ده‌یاندات به‌ کو‌مپانیاکان په‌یوه‌ستن به‌ نرخ‌ی نه‌وته‌وه، له‌ سالی 2005وه ئاستی ئهم په‌یوه‌ستبوونه ری‌ژه‌که‌ی (له‌سه‌دا 0.4)ه. له‌چهند سالی راب‌رودا نرخ‌ی نه‌وت به‌شی‌وه‌یه‌کی که‌موینه به‌رزبوو، ئه‌وه‌ش بووه‌ هۆی زیادبوونی پێدانه داراییه‌کانی حکومه‌ت به‌ کو‌مپانیا‌ی کاره‌بای لوبنان، که به‌گشتی له‌ سالی 2011وه ری‌ژه‌که‌ی (له‌سه‌دا 4.7)ی له‌ تیک‌رای داها‌تی ناو‌خۆ پیکه‌پێناوه. به‌لام دابه‌زینی نرخ‌ی نه‌وت له‌ ری‌گه‌ی که‌م‌کردنه‌وه‌ی ئاستی پێدانه داراییه‌کانی حکومه‌ت به‌و کو‌مپانیا‌یه، کاریگه‌ری ئه‌رینی له‌سهر دو‌خی دارایی گشتی لوبنان ده‌بیت، ئه‌گه‌رچی بو‌ ماوه‌ی (6 تا 9) مانگ دواکه‌وتوه به‌هۆی شی‌وازی گری‌به‌سته به‌رده‌وامه‌کان، که له‌گه‌ڵ دا‌بینکارانی سوتهمه‌نی و گاز کراوه.

### ب‌لانس‌ی ئالو‌یره به‌رده‌وامه‌کان

سه‌ره‌رای ئه‌و کاریگه‌رییه‌ تونده‌ی ولاتانی هه‌نارده‌کاری نه‌وت له‌ ری‌گه‌ی هه‌واله‌ی کو‌چبه‌ران و وه‌به‌ره‌پێنانه‌وه له‌سهر لوبنان دروستیان‌کردوه، ئه‌وه‌ش له‌بهر بارودو‌خی لوبنان وه‌ك هاورده‌کارێکی گه‌وره‌ی نه‌وت، بو‌یه پێشینی‌ده‌کریت ب‌لانس‌ی ته‌رازوی پێدانی ئه‌و ولاته به‌ره‌و ئاستێکی با‌شتر بچیت. پێشینییه‌کان هێ‌ما بو‌ ئه‌وه ده‌که‌ن که کورته‌پێنان له‌ ته‌رازوی ئالو‌یره به‌رده‌وامه‌کاندا به‌ نزیکه‌ی (له‌سه‌دا 8) له‌ تیک‌رای داها‌تی ناو‌خۆیی له‌ سالی 2014ی پیکه‌پێناوه، ئه‌وه‌ش هه‌مان ری‌ژه‌ی دوو سالی راب‌رودوه. فاکته‌ری سه‌ره‌کی له‌م بارودو‌خه‌دا بریتیه‌ له‌ دروستبوونی کورته‌پێنانێکی گه‌وره له‌ ب‌لانس‌ی بازرگانیدا،

که به تیکرایی له سالی 2010 وه گه‌یشته ریژه‌ی (له‌سه‌دا 34) ی کۆی داها‌تی ناوخۆیی لوبنان.

له‌به‌رئه‌وه‌ی لوبنان هه‌موو نه‌وته‌که‌ی هاورد‌ه‌ده‌کات، بۆیه‌ داها‌ته خه‌رج‌کراوه‌کانی له‌سه‌ر وزه‌ فاکته‌ریکی سه‌ره‌کیه‌ بۆ دروست‌بوونی کورته‌ئینیانی بازرگانی، که به تیکرایی ریژه‌ی (له‌سه‌دا 8.3) له کۆی داها‌تی ناوخۆی لوبنان پێک‌ده‌هێنێت. سه‌ره‌رای ئه‌وه‌ش، دا‌بین‌کردنی پێدا‌ویستییه‌کانی ته‌رازوی پێدان واده‌کات لوبنان پشت به‌و یارمه‌تییه‌ داراییانه‌ به‌ستیت، که ده‌ستیده‌که‌وێت، له‌ کاتیکدا به‌شیک‌ی زۆری له‌ ریگه‌ی هه‌واله‌ی کۆچه‌رانه‌وه‌ بویدی‌ت، که به تیکرایی ریژه‌ی (له‌سه‌دا 6.5) ی داها‌تی ناوخۆ پێک‌ده‌هێنێت (بۆ نمونه له‌ نیوان 2010-2013). دا‌به‌زینی نرخ‌ی نه‌وت کاریگه‌ری له‌سه‌ر بری پاره‌ هه‌واله‌کراوه‌کانیش هه‌یه، چونکه به‌شیک‌ی گه‌وره‌ی ئه‌و پاره‌ هه‌واله‌کراوانه‌ له‌ ریگه‌ی ره‌وه‌ندی گه‌وره‌ی لوبنان له‌ناو ولاتی ئه‌نجومه‌نی هاریکاری که‌نداوه‌وه‌ پێیده‌گات، له‌ کاتیکدا ناوچه‌ی که‌نداو سه‌رچاوه‌یه‌کی گرنگه‌ بۆ داها‌تی زۆریک له‌ دامه‌زراوه‌کان و ناوه‌نده‌کانی کار له‌ لوبنان.

### گه‌شه‌سەندن و هه‌ئاوسان

کاریگه‌ری پێش‌بینیکراو له‌سه‌ر بواری گه‌شه‌کردن لێل و نا‌پوونه‌ و به‌نده‌ به‌ درێژی ماوه‌ی دا‌به‌زینی نرخ‌ی نه‌وت و ئه‌و پێش‌بینیانه‌ی هه‌لیگرتوه‌. دا‌به‌زینی نرخه‌کانی نه‌وت به‌ قازانجی به‌کاربه‌ران ده‌شکێته‌وه‌ و پێگه‌ی گه‌شه‌سەندن به‌هێزده‌کات، له‌گه‌ڵ به‌ گریمان‌ه‌وه‌رگرتنی جێگیر فاکته‌ره‌کانی تر، به‌لام له‌ لایه‌کی‌تره‌وه‌ پێده‌چیت هه‌واله‌کانی کۆچه‌رانه‌ له‌ ولاتی به‌ره‌مه‌ئینی نه‌وت بکه‌ونه‌ ژێر کاریگه‌رییه‌وه‌ ئه‌گه‌ر بێتو دا‌به‌زینی نرخ‌ی نه‌وت بۆ ماوه‌یه‌کی دورودرێژ به‌رده‌وامبیت، پاشان تیکرایی هه‌ئاوسانی بنه‌رته‌ی له‌گه‌ڵ دا‌به‌زینی نرخ‌ی نه‌وتدا که‌مبێته‌وه‌.



## ئوردن

ھەندىك ئاماژە ھەيە، كە چالاكى ئابورى لە ولاتى ئوردن دەستىكردوھ بە گەشانەوھ. داتاو ئامارە فەرمىيەكان نىشانىدەدەن، ئاستى گەشەكردن لە كەرتى گەشتوگوزارىدا لە ماوھى نۆ مانگى سالى 2014دا بە رىژەى (لەسەدا 9) بەرزبوونەوھى بەخوۆھ بىنيوھ. ھەروھە تىكپراى داھاتەكان لەو ماوھىدەدا بە رىژەى (3.4) مىليار دۆلار زىادىكردوھ بە بەراورد لەگەل (3.1) مىليار دۆلار لە ھەمان كاتى سالى 2013دا. ئەم زىادبوونەش دەگەرپىتەوھ بۆ زىادبوونى ژمارەى ئەو گەشتىارانەى لە ولاتانى كەنداو و ويلايەتە يەكگرتوھكانەوھ بەرھە ئوردن ھاتون، سەربارى ئەو كۆچبەرە ئوردنىيانەى بە مەبەستى بەسەربردنى پشوھكانيان گەپاونەتەوھ بۆ شانشىنى ئوردن. ژمارەى گەشتىارانى ولاتانى ترى عەرەبى بۆ ئوردن گەيشتۆتە يەك مىليۆن كەس، لە نىوانىشياندا نىو مىليۆنيان لە ولاتانى كەنداوھە ھاتون.

ئامارو داتاكانى بانكى ناوھندى ئوردن نىشانىدەدەن، كە تىكپراى ئاستى ھەلئاوسان لە سالى 2014 دابەزىوھ، دوای ئەوھى لە سالى 2013دا گەيشتە لوتكە، ئەمە سەرھپراى كەمبوونەوھى رىژەى بىكارى لە

توردن به ریژهی (لهسه دا 11.4) له چاره کی سییه می 2014 دا. تیکرای ئاستی گه شه سەندن گشتی له کۆی داها ته کانی ناوخۆی توردن به نزیکه ی (لهسه دا 3) زیادبوونی به خۆیه وه بینوه، پیشبینیشده کریت به هۆی بوژانه وه ی چالاکیه ئابوریه کان و دابه زینی نرخه نه وته وه، ریژه ی گه شه کردنی داها ته کان له سالی 2016 دا بگاته (لهسه دا 3.3)، چونکه دابه زینی نرخه نه وته فشاره کانی سه ر ته رازوی ئالویره به رده وامه کان و دارایی گشتی ده ولت که مده کاته وه.

### بألانسی ئالویره به رده وامه کان

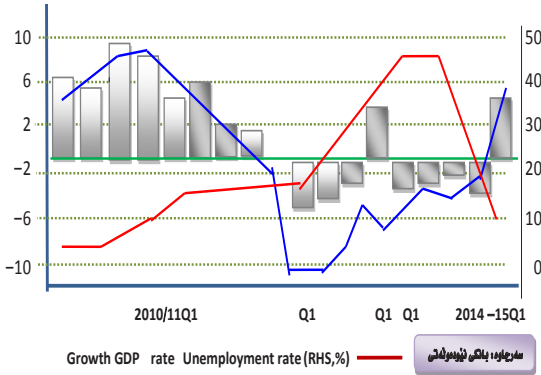
له بهر نه وه ی توردن ها ورده کاریکی ته واوی نه وته، بۆیه پیده چیت دروستبوونی کورته پینانی زیاتر له بألانسی ته رازوی بازرگانیدا که مبیته وه نه وه ش به هۆی دابه زینی نرخه کانی نه وته وه یه. هه رچه نده ئاستی داها ته کان له نه نجامی هه ره سه پینانی نرخه نه وته جیهانی، به ریژه ی (لهسه دا 21.1) له مانگی نه یلولی 2014 که میکردوه، به لام ئه م کاریگه رییانه به هۆی زیادبوونی داها ته کانی وزه ی توردن به ریژه ی (لهسه دا 18.7) چاره سه رکراوه.

## ئىيران

ئىرانىش وەك ھەر يەككە لە گروپى ئەو ھەشت و لاتە ھەلبۇزىردراوھى ناوچەى خۆرھەلاتى ناوھەپراست و باكورى ئەفريقيا، گەشەسەندنىكى سست و خاوى بەخۆوھ بىنيوھ، بەلام لە سالى 2014وھ ناماژەكانى گەشەكردى ئابورى لە ئىران بەدەر كەوتون. لەبەرئەوھ ھەكۆمەتى تاران بەرنامە يەكى بۆ بەگژداچوونەوھى پوكانەوھ بە ھۆكارى ھەلئاسان دارشتوھ. پلارەكانى پوكانەوھ، ئەو پرسەى يارمەتيدەر بوو بۆ كەمكردەوھى ھەندىك لە سزاكانى سەر ئىران لە ئاكامى دوو رىككەوتنى كاتى لەگەل گروپى (1+5) لە تشرىنى دووھى 2013 و 2014، جگە لە بوژانەوھى چالاكىە ئابورىيەكان لە سالى 2014.

داتاكانى بانكى ناوھندى دەرىدەخەن، كە لەدواى دوو سال لە تۆماركردى رىژەى نەرىنى لە روى گەشەسەندى ئابورىيەوھ، بەلام ئاستى گەشەسەندن لە چارەكى يەكەمى سالى 2014 (21ى ئادار-21ى ئايار) گەيشتە لەسەدا 4.6 (بە بەراورد لەگەل رىژەى 4.1ى ھەمان ماوھى سالى 2013)، ئەوھش لە ساىھى زىادبوونى بەرھەمھيتنانى پيشەسازى گۆرپىن و بەكانزاكردىن، ھەرورەھا بەھۆى بەدېھيتنانى پىبازىك لە بوارى خەرجىيەكان و دابەزىنى كورتھىتان، سەرەراى دابەزىنى نرخى نەوت. پروانە (نەخشەى 5).

نەخشەى (5): دۆخى ئابورى ئىران



لە سالى 2015دا وتۆيژه كانى رىككهوتنى ئەتۆمى لە نيوان ئىران و گروپى (1+5) درىژكرايه وه بۆ ئەوهى هەردوولا بواريان هەييت تا بگەنە رىككهوتنىك كه وردە وردە بىتتە هۆى لابردي سزاكانى سەر ئىران لە ئايندەدا. ئەگەر ئەم رىككهوتنە كرا، ئەوا پىدەچىت ئابورى ئىران لە 2016-2017 و سالى دواتریش باشبوونىكى بەرچاو بەخۆوه بىنييت، ئەوهش لە سايەى زيادبوونى بەرهه مەيئانى نەوت و گەوره بوونى ئاستى ئالۆيرى بازرگاني لەگەل ھاوبەشەكانيدا، بە تايه تيش ئىماراتى عەره بى يەگرتو. تىبينىدە كرپت كه هەناردە كراوه كانى ئىران بۆ وڵاتانى ناوچەى خۆره لاتی ناوه پراست و باكورى ئەفريقا كەمە (گەيشتۆتە نزيكەى لەسەدا 5 تىكپراى هەناردە كانى لە سالى 2013)، كە نزيكەى نيوهى بۆ ئىماراتى عەره بى و سوريا دەتيردرپت پرونه (پاشكووى خشتەى وڵاتە كان). هەروه ها ئىمارات ھاوبەشەىكى بازرگاني سەرەكى ئىرانە و پشكى لە تىكپراى داها تە كاندا لە ماوهى چەند سالى رابردو زۆر زيادىكردوه. حكومه تى ئىران نرخىكى مامناوه ندى بۆ نەوت

به کارهینا گه‌یشته (70) دۆلار له بودجه‌ی سالی داهااتو، به‌لام نرخی ئەو نه‌وته‌ی ده‌بیته بارتەقای هاوسەنگی نیوان داهااتەکان و خەرچیەکان له بودجەدا له (110) دۆلار زیاترە. به‌مدواویانە حکومەتی ئێران دەستیکردووە بە هەموارکردنی بودجەکە‌ی بۆ ئەو‌هی له‌گەڵ نرخی تازه‌دا بیگونجینیت، که (40) دۆلارە.

له پێناو روبه‌پروبوونه‌وه‌ی کاریگه‌رییه‌کانی دابه‌زینی نرخی نه‌وت، له سالی دارایی داهااتودا ده‌ستدەکات به‌ که‌مکردنه‌وه‌ی خەرچی به‌رده‌وام و خەرچی سه‌رمایه، هه‌روه‌ها هه‌ندیک له‌ پرۆژه سه‌رمایه‌داریه‌کان دواده‌خات. ئەگەر ئێران له‌گەڵ گروپی نیوده‌وله‌تی (1+5) نه‌گه‌یشتبایه‌ ریککه‌وتنی ئەتۆمی، ئەوا ئابورییه‌کە‌ی زیانیکی زۆری لێده‌کە‌وت، ئەوه‌ش بێگومان کاردان‌ه‌وه‌ و کاریگه‌ری نه‌رینی له‌سه‌ر بالانسی دارایی گشتی و ئالۆیره ئابورییه به‌رده‌وامه‌کان و تیک‌راکانی هه‌لئاوسان و نرخی دراوی ئێرانی ده‌بیته‌.

### کاریگه‌ری دابه‌زینی نرخی نه‌وت له‌سه‌ر ئێران

دابه‌زینی نرخی نه‌وت کاریگه‌ری هه‌ره سه‌ره‌کی له‌سه‌ر ئێران ده‌بیته له‌ ریکه‌ی تیکچوونی بالانسی دارایی گشتی و ئالۆیره ئابورییه به‌رده‌وامه‌کان و گه‌شه‌سەندی ئابوری، به‌لام له‌دوای گه‌یشتن به‌ ریککه‌وتنی ئەتۆمی ئەوه ده‌بیته هه‌نگاوێک بۆ لابردنی سزاکانی سه‌ر که‌رتی نه‌وتی ئێران، هه‌روه‌ها چاوه‌پروانی‌ش ده‌کریت ناستی هه‌ناردە‌کانی نه‌وتی ئێران ببوژیته‌وه تا له سالی 2017دا ده‌گاته ئاسته‌کانی پێش سه‌پاندنی سزاکان. هه‌روه‌ها بازاری نه‌وتی جیهانی زیادبوونی بری یه‌ک ملیۆن به‌رمیل نه‌وتی

زیاده به خووه ده بینیت. پیشده چیت ئابوری ئیران گه شه کردنیکی بهرچاو به خوویه وه بینیت، چونکه نهوت زاله به سهر کوی هه نارده و داهاته کانی ئیران، که بودجه ی لیپیکدی (هه نارده کردنی نهوت نزیکه ی له سه دا 80 ی تیکرای داهاتی هه نارده کراوه کان به ریژه ی له سه دا 50-60 ی داهاته حکومییه کان پیکده هیئت). له سالی دارایی 2010-2011 له پیش سه پاندنی سزاکان، ئاستی به ره مهینانی نهوت گه یشته نزیکه ی 3.7 ملیون به رمیل له روژیکدا، که له و ریژه یه روژانه دوو ملیون به رمیلی لی هه نارده کراوه. داتا و پیشبینیه کانی بانکی تئوده و له تی ده ریده خات، که سیناریوی گه یشتن به ریککه وتنی ئەتومی له گه ل گروپی (5+1) له ته موزی 2015 و به ره به ره لابرندی سزاکانی سهر ئیران، پیده چیت له 2016-2017 و 2017-2018 دا تیکرای ئاستی گه شه سه ندنی ناوخیی راسته قینه بگه یه نیته (له سه دا 4)، یاخود بیگه یه نیته نزیکی ئاستی گه شه ی ئابورییه که ی له پیش سه پاندنی سزاکان له نیوان 2010-2011 دا، پروانه (خشته ی 3)، (نه خشه ی 6). به لام به هووی دابه زینی نرخی نهوت له و ماوه یه دا به به راورد له گه ل لوتکه که ی له سالی 2010، کورتهینانی دارایی گشتی به رده وامی ده بیته ئه گهر له ماوه ی پیشبینیه کاندایا زیاتر نه کات. له وانه یه له پال گه یشتن به ریککه وتنی ئەتومی کاریگه ریی گشتی ئەرینی له ئیران به دییته، چونکه پیشبینیده کریت ئەو دوخه یارمه تیده ر بیت بو که مکرده وه ی ئاسته کانی بیکاری و دابه زینی فشاری هه ئاوسان.

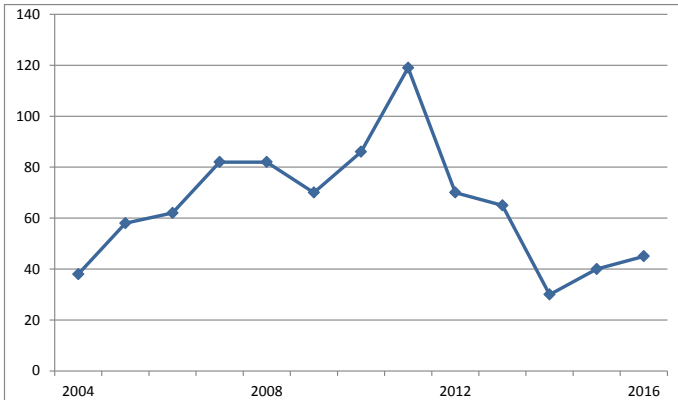
خشتهی (3): گهسه نندی تیکرای داها تی راسته قینهی ناوخۆ له ئیران

| پیشبینیه کان                     |         |       |       |       |       |       |       | نه گه ره کان           |
|----------------------------------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------------------------|
| 2018/2017                        | 20/2016 | /2015 | /2014 | /2013 | /2012 | /2011 | /2010 | سالی دارایی            |
|                                  | 2017    | 2016  | 2015  | 2014  | 2013  | 2012  | 2011  |                        |
|                                  | 5.5     | 4.8   | 1.2   | 1.5   | -1.7  | -5.8  | 3.0   | گه یشتن به ریکه وتن    |
|                                  | -1.3    | -0.9  | 0.0   | 1.5   | -1.7  | -5.8  | 3.0   | نه گه یشتن به ریکه وتن |
| <b>سەرچاوه: بانکی نێودهوڵهتی</b> |         |       |       |       |       |       |       |                        |

پیشبینیده کریت دوخی ئیران له وهش خراپت بیت، چونکه حکومت ناتوانیت زیاتر له یهك له سه ر سیی داها ته مانگانه یه کانی فرۆشتنی نهوت به ده ستی بیت، که ده کاته نزیکه ی (700) ملیون دۆلار له کۆی دوو ملیار دۆلار، ئه وهش له سایه ی که مکردنه وه ی سزاکان له ئیستادا. پیشده چیت ئه و دوخه له داها تودا فشاریکی گه و ره له سه ر بودجه ی حکومتی ئیران دروستبکات، به هو ی که مکردنه وه ی وه به ره پێانی سه رمایه داری، پرۆژه کانی گه شه پیدان، خه رجه ی به رده وام و زیاد بوونی ئاسته کانی هه لئاوسان و بیکاری. پیشبینی شده کریت به های دراوی ئیرانی (ریال) دابه زینی زیاتریش به خو یه وه بینیت دوا ی ئه وه ی به هو ی توندکردنی سزاکانه وه له سالی 2012 دا (له سه دا 50) ی به ها که ی له ده ستدا. سه ره رای ئه وه ی ئیران خاوه نی یه ده گیک ی گه و ره ی دراوی نه ختینه ی بیانیه، به نزیکه ی (110) ملیار دۆلار مه زنده ده کریت، هه ره ها سندوقیکی سیادی خو ی

ههيه به هۆيهوه دهتوانيت له ماوهيهكي نزيكدا بهكاربيينيت،  
بهلام پيشبينيهكريت ئابوري ئه وولاته به دۆخيكى زۆر قورسدا  
گوزهرىكات.

نەخشەى (6): دۆخى ئابورى ئيران له سايهى سيناريوۆى ريككهوتنى ئهتۆمى



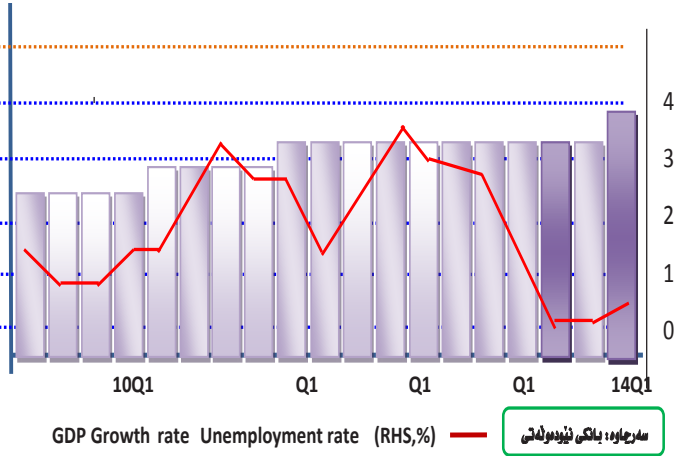


## عیراق

عیراق تا رادهیهك گه شه كردنیکى ئه رینی به خۆیه وه بینوه، که له کۆتاییهینان به کیشهیه کی درێژخایه ن خۆی ده بینیتته وه سه بارهت به دابه شه کردنی داهاته کانی هه نارده کردن و فرۆشتنی نهوت له نیوان حکومه تی ناوه ندی و هه ری می کوردستانی نیمچه سه ربه خۆ. به پینی ئه و ریککه وتنه نوییه ی له کانونی دووه می 2015 وه خرایه بواری جیه جیکردنه وه، ده بوو هه ری می کوردستان رۆژانه بری (250) هه زار به رمیل نهوت هه نارده بکات و پارێزگای که رکوکیش رۆژانه (300) هه زار به رمیل هه نارده بکات. له گه ل ئه وه ی ریککه وتنه که خیری عیراقی تیدا بوو، به لام ئاستی فشاره کانی زۆرکردنی نهوتی له سه ر بازاری نهوت به رزترکرده وه، چونکه هه نارده ی دیا ده ی نهوتی پیشینیکراو له نهوتی خامی که رکوک به کرداری بری خراوه پرووی نهوتی له بازاردا زیاتر کرد. ئه وه هه نگاوێک بوو بۆ ده ستپیکردنه وه ی ناردنی بودجه له لایه ن حکومه تی ناوه ندییه وه بۆ هه ری می کوردستان، که بریتیه (له سه دا 17) ی بودجه ی حکومی عیراق، له گه ل پیدانی ناردنی بری پاره ی زیاتریش به بری یه ک ملیار دۆلار بۆ موجه و چهک و ته قه مه نی هیزی پشمه رگه ی کوردستان، که له دژی ریکخراوی ده ولته ی ئیسلامی (داعش) شه ر ده کات.

سەرەرای ئەو دۆخی پاشاگەردانیەیی لە ئیستادا ولاتەکەیی  
پیدا تێدەپەرپیت، بەلام ئاستی هەناردەکردنی نەوتی عێراق لە  
مانگی کانونی یەکەمی 2014وە بۆ ئاستی (2.9) ملیۆن بەرمیل لە  
روژێکدا زیادیکردووە، کە لە ساڵی 1980وە ئەمە بەرزترین ئاستی  
هەناردەکردنی نەوتە، (نەخشە 7). بەلام بەهۆی دابەزینی نرخ  
نەوتەو ئاستی داھاتەکانی فرۆشتنی نەوت لەم ماوەیەدا، بە بەراورد  
لەگەڵ مانگەکانی سەرەتای ساڵی 2014، زۆر کەمیکردووە، ئەوەش  
بوو هۆی زیادبوونی تێکرای کورتھێنانی دارایی، کە پیشبینیدەکرا  
لە ساڵی 2014دا بگاتە رێژەی (لەسەدا 7) لە کۆی داھاتی ناوڤۆ  
عێراق. ئەمە لە کاتیگەدا بە خەرجکردن لەسەر ئاستە جوړاوجۆرەکان  
بەردەوامە و حکومەت هەول و تەقەللا دەدات بۆ بەدەستھێنانەو  
ئەو زەویانەیی، کە رێکخراوی دەولەتی ئیسلامی (داعش) دەستی  
بەسەردا گرتوون. خەرجیەکانی ئیستای عێراق زیاتر لە رێژەی (لەسەدا  
30) کۆی داھاتی ناوڤۆ پێکدەھێنیت و خەرجی سەرماپەداریش  
نیوێی ئەم ژمارەیی پێکدەھێنیت. لە نیوێی دووھەمی ساڵی 2015دا  
داھاتەکانی هەناردەکردنی نەوت بەهۆی دابەزینی نرخ نەوتەو  
بە شپۆیەکی کاریگەر کەمیکرد. ھەرۆھا لە ماوێی تێوان مانگی  
ئایار تا تشرینی دووھەمی 2014، بەھای هەناردەکردنی نەوتی  
مانگانەیی عێراق لە (8) ملیار دۆلار بۆ (5.4) ملیار دۆلار دابەزی.  
ھۆکاری سەرەکی ئەم دابەزینە گەورەییەش بۆ نرخ هەناردەکردنی  
نەوتی عێراقی دەگەرپێتووە (کە بە کەمتر لە پێوھری نرخ جیھانی  
دەفرۆشریت)، واتە لە ھەمان ماوەدا لە 100.7 دۆلارووە بۆ ئاستی  
70.4 دۆلار ھارپیکرد. لە لایەکی ترەو نەبوونی ئارامی و ئاسایش  
زۆر بە خراپی بوو ھۆکاری پەکخستنی ھەولەکانی بونیادنانەو  
و بەرھێنان لە عێراق، ئەمەش بوو ھۆی گەشەکردنێکی کەمتر لە  
ئاستی چاوەروانکراو، بەوھش ئاستی گەشەسەندنی ئابوری دابەزیو.

نەخشەى (7): دۆخى ئابورى عىراق



پروژەى بودجەى 2015ى عىراق لە تشرىنى دووهمى ھەمانسال لەسەر بنەماى گریمانەى (70) دۆلار بۆ يەك بەرميل نەوت پيشكەشى ئەنجومەنى وەزيران کرا لەگەڵ پيدانى ئەولەویەت بە مۆچە و خەرجى سەربازى و پرۆسەکانى فریابگوزارى مرويى. بەلام پروژەى بودجەى عىراق بە ریزەى (39) مليار دۆلار (لەسەدا 17) لە کۆى داھاتى ناوخۆ کورتھيتانى ھەبوو. ئەم گریمانەى بە نەشیاو درايە قەلەم، لەبەرئەو ھەکو مەتى عىراق ھەلسا بە ھەموارکردنى پروژەى بودجەکەى و لەجياتى ئەو ھەش دەستیکرد بە راگرتنى دامەزراندنى فەرمانبەران و ريشەکيشکردنى ديارترىنى زیدەرۆيیەکان و کەمکردنەو ھى خەرجیەکان (بە تايبەتى دۆزینەو ھى ناسنامەى 50 ھەزار سەربازى و ھەمى).

ليکنزىکبوونەو ھى ھەکو مەتى بەغدا لەگەڵ ھەکو مەتى ھەريمى کوردستان سەبارەت بە ھەناردەکردنى نەوتى باکورى عىراق، واتە

ئەو برە نەوتەى لە ناوچەى دەسلەتاتى كوردستانەو هەناردەدەكریٲان یان تێپەربوونى ئەو نەوتەى لە كەركوكەو هەناردەدەكریٲان و بەناو خاكى ئەو ناوچەىدا تێدەپەریٲان، بۆ خۆى یارمەتیدەرە بۆ كەمكردنەو هەندىك فشار لەسەر عێراق. لە روانگەى بازارى نەوتى جیهانىیەو دووبارەكردنەو هەندىك رێگەى هەناردەكردنى نەوتى خامى باكور بە رێژەى (550) هەزار بەرمیل لە رۆژىكدا، ئاستى خستەنەپرووى نەوت بەرزەدەكاتەو، لەگەڵ ئەو هەندىك لەم ژمارەى كە لە بازارى هاوتادەردەچىٲان، هەناردەى نەوتى هەرىمى كوردستانە لەگەڵ ئەو گۆرانكارىیانەى لە پێكهاى گشتى عێراقدا رودەدات.

### كارىگەرى دابەزىنى نرخى نەوت لەسەر عێراق

تێبىنى ئەو دەكریٲان دابەزىنى نرخى نەوت كارىگەرى سەرەكى لەسەر بالانسى داراى گشتى عێراق و بالانسى خەرجى بەردەوام داناهە. پێشبینى كەنى بانكى ئێودەولەتى ئاماژەدەكات بۆ ئەو، كە كورتهپنانى داراى گشتى عێراق لە سالى 2015 بە بەراورد بە نزىكەى (لەسەدا 6) ی سالى 2014، بە رێژەى (لەسەدا 20) لەسەر كۆى داهاى ناوخۆ بەرزەدەبىٲان، هەرەهازىادەى بودجەى بازىرگەنى نەوت رێژەى (لەسەدا 14) ی تېكرای داهاى ناوخۆ دروستدەكات. تېكرای گەشەسەندنى راستەقىنەى كۆى داهاى ناوخۆش تا نزىكەى (لەسەدا 1.5) بەرزەدەبىٲان، كە بە نىسبەت عێراقەو بە شپۆهەى كە بەرچاوى رێژەى كەى نزمە لە كاتىكدا هېشتا لە قوئاعى گەشەكردن و بونىدانەو داى، لە ساىهەى كەمتواناى عێراق بۆ گەشىتنى بە بازەرەكانى سەرماىە و بەهۆى پابەندىەكانى ئىستای پەيوەست بە پىدانەو هەى قەرزەكان، كورتهپنانى ئىستای ئاماژەىە بۆ بوونى كەلىنىكى داراى گەرە، لەگەڵ گریمانەى رونەدانى هېچ

گۆپرانكارىيەك له سىياسەتى پەيوەست بە يەدەگى دارايى بانكى ناوهندى عىراق، چونكە تاكو مانگى كانونى يەكەمى 2014، تىكپراى يەدەگى عىراق له نەختىنەى بيانى گەيشتە (69.1) مليار دۆلار.

### خەرجىيە كانى حكومەت

كارىگەرى ھەرە ديارى دابەزىنى نرخى نەوت له بازارە كانى جىھاندان كەوتۆتە سەر كەرتى خەرجىيە حكومىيە كان له رىگەى دروستبوونى كەمبوونەوھى خەرجى سەرمایەدارى تا ئاستى سنوردارکردنى قەبارەى وەبەرھىتان. حكومەت ھەولى زیادکردنى پشتبەستن بە پشتىوانى دارايى دەركى دەدات بۆ جىيە جىكردنى بەرنامە كانى وەبەرھىتانى سەرمایەدارى (بە تايبەتى له رىگەى دەستە كانى ئەماناتى ھەناردە كردن و پشتىوانى دارايى دووقۆللى/فرەلایەن بە پىچەوانەى ئەو ھاوکارىيانەى لەلایەنە كۆمەكەخشە كانەوھە لەبەر ھۆكارى مروىي وەرىدەگرىت). حكومەتى عىراق داواىكردوھە پىدانەوھى گوژمىكى تری قەرەبووکردنەوھى كوێت داواخرىت، بەو ھۆیەوھە پىدانەوھى برىك پارەى زۆر لەسەر عىراق داواخرىت، كە بە نزیكەى (5) مليار دۆلار مەزەندە دەكرىت. تەنانەت لە سايەى سىنارىيۆكانى جىي گەشبینى پەيوەست بە ھاوکارىكردنى دەركى، بەلام ھىچكام لەم ئۆپشنانە بە تەواوھتى نابنە پالپشتى بەرنامە كانى وەبەرھىتانى سەرمایەگوزارى له عىراق.

### ئاستى ھەژارى

بەو ھۆیەوھە، كە نرخە جىاوازە كانى بەكاربەران ھىشتا له رىگەى پرپارە كارگىپىيە كان له عىراق ديارىدەكرىت، بۆیە كارىگەرى دابەزىنى نرخى نەوت بە پلەى سەرەكى رەنگدانەوھى لەسەر دۆخى ھەژارى ولاتەكە

دهبیت، ئهوهش بههۆی کاریگه‌ری ئه‌و دابه‌زینه له‌سه‌ر دارایی گشتی. له‌به‌رئه‌وه‌ی ناوچه‌ی بانکوری عێراق رێگه‌ی سه‌ره‌کی وشکانیه‌ بۆ هه‌موو عێراق، به‌و هۆیه‌شه‌وه‌ زۆری تێچوونی گواستنه‌وه‌ له‌ ئه‌نجامی هه‌بوونی قه‌یرانی گروپی داعش کاریگه‌ری له‌سه‌ر بازرگانی کالۆ که‌لوپه‌لی نانه‌وتی دروستکردوه‌، به‌ تابه‌تیش پێشبینیده‌کری‌ت ئاستی تێچووی سیستمی دابه‌شکردنی به‌شه‌ خۆراکی هاوڵاتیان له‌لایه‌ن حکومه‌ته‌وه‌ زۆتر بێت.

### به‌های دراوی عێراق

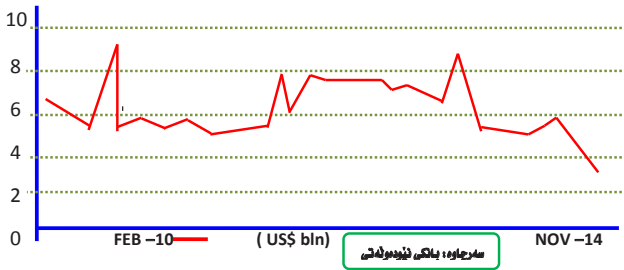
به‌هۆی بارودۆخێکی تابه‌تیه‌وه‌ عێراق سیاسه‌تی به‌ستنه‌وه‌ی دراوه‌که‌ی به‌ دۆلاری ئه‌مریکی په‌یڕه‌وده‌کات، به‌م پێیه‌ش سیاسه‌تی نه‌ختینه‌یی عێراق که‌وتۆته‌ ژێر کاریگه‌ری چه‌ند کۆتوبه‌ندی‌که‌وه‌ بۆ به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی ئه‌و قه‌یرانه‌ی ئیستا و‌لاته‌که‌ تێیکه‌وتوه‌. بانکی ناوه‌ندی عێراق تا کانونی دووه‌می ساڵی 2009 پارێزگاریکردوه‌ له‌ جێگیری به‌های دیناری عێراقی. له‌ ساڵی 2014دا، به‌های فه‌رمی دینار له‌ بازاری دراوه‌کان له‌ به‌رامبه‌ر دۆلار له‌ ئاستی 1166 دیناری عێراقی/1 دۆلاری ئه‌مریکی، به‌ جێگیری مایه‌وه‌، به‌لام‌ نرخه‌که‌ی له‌ بازاڕه‌ هاوتاکاندا به‌رزبوو. به‌مدواویه‌ بانکی ناوه‌ندی عێراق چه‌ند هه‌نگاوێکی گرتۆته‌به‌ر بۆ ئاسانکاری دروستکردن له‌به‌رده‌م نرخه‌کانی بازاڕی نه‌ختینه‌ی بیانی، به‌لام‌ بانکی ناوه‌ندی هه‌لنه‌ستا به‌ لاه‌ردنی هه‌موو ئه‌و کۆتوبه‌ندانه‌ی خراونه‌ته‌ سه‌ر دراوی نه‌ختینه‌ی بیانی و‌ سیستمی فه‌رنخی به‌های دراو. له‌ سایه‌ی جێگیرکردنی به‌های دراودا، سیاسه‌تی دارایی گشتی عێراق به‌رپرسیاری‌تی بارگرانی به‌دیپینانی سه‌قامگیری ئابوری گشتی له‌ئه‌ستۆ ده‌گریت، به‌لام‌ له‌م باره‌دا ئه‌و بره‌ داراییه‌ی به‌ده‌سته‌وه‌ نییه‌، تا‌کو بتوانیت ئه‌و کاره‌ ئه‌نجامدات.

## یەمەن

هیشتا هیئرش و پەلامارەکانی چە کدارە حوسییە یاخیوووەکان بۆسەر کێلگە نەوتییەکان، لە پال دابەزینی نرخى نەوت بەشیۆهیهکی نەرینی کاریکردۆتە سەر گەشەى ئابوری یەمەن. چە کدارە حوسییە یاخیوووەکان، کە لە 22 ی کانونی دووهمی 2015 دا دەستیان بەسەر سەنعای پایتەخت و چەند شارێکی ترو دامودەزگاکی دەولەتدا گرت، دواجار سەرۆکی یەمەنی ناچارکرد دەستلە کاربکێشیتتەو. بری یەدەگی یەمەن لە دراوی بیانی لە تشرینی دووهمی 2014 دا بۆ (4.6) ملیار دۆلار دابەزی، هەرۆهە بەهۆی بەردەوامبوونی دابەزینی نرخى نەوت و درێژە کێشانی شەرو یاخیووون ئاستی هەناردەکردنی نەوتی یەمەن دابەزی و سعودیەش زۆربەى پارمەتییهکانی بۆ یەمەن هەلپەستارد، پروانه (نەخشەى 8). لە گەل دابەزینی ئاستی هەناردەى نەوت یەدەگی دراوی نەختینهى بیانی بۆ پالپشتیکردنی دراوی ناوخۆ. یەدەگی یەمەن قەرزیك بە بەهای یەك ملیار دۆلار لەخۆدەگریت، کە عەرەبستانی سعودیه لە سالی 2012 دا پتیشکەشیکردوه. ئەو داتا و زانیاریانەى لە بانکی ناوهندی یەمەنەوه دەرچوون ئاماژە بۆ ئەوه دەکەن، کە داهاتهکانی نەوت لە ماوهی نیوان کانونی دووهم تا تشرینی یەكەمی

2014 به رېښه نيوه دابه‌زيوه و گه‌يشټوټه (1.4) مليار ډولار، له به‌رامبه‌ر رېښه‌ي (2.4) مليار ډولارې سالي 2013. سه‌ره‌پاي له‌به‌ده‌ستدا نه‌بووني داتاي نوټر، به‌لام پيش‌بينيده‌كړيت دابه‌زيني زورترې نرخی نه‌وت هو‌كاريك بېت بو داته‌پيني داهاته داراييه گشتيه‌كان له يه‌مه‌ن، له كاتيكدا نه‌وت غاز زياتر له سې له‌سه‌ر چواري داهاته گشتيه‌كاني نه‌و ولاته پي‌كده‌هيټن.

نه‌خشه‌ي (8): دو‌خي ئابوري يه‌مه‌ن



### كاريگه‌ري دابه‌زيني نرخی نه‌وت له‌سه‌ر يه‌مه‌ن

پيش‌بينيده‌كړيت له مه‌ودايه‌كي نزيكدا، دابه‌زيني به‌رچاوي نرخی نه‌وت كاريگه‌ري ته‌واو نه‌ريښي له‌سه‌ر ئابوري يه‌مه‌ن هه‌بيټ، نه‌گه‌ر يارمه‌تي و هاو‌كاري ده‌ره‌كي به‌ده‌ستنه‌هيټ بؤ كه‌مكردنه‌وه‌ي قه‌باره‌ي نه‌و زيانانه‌ي به‌ر داهاته‌كاني هه‌نارده‌كردني نه‌وته‌كه‌ي ده‌كه‌ويټ.

### بالانسي دارايي گشتي

دابه‌زيني نرخی‌ه‌كاني نه‌وت كاريگه‌ري نه‌ريښي له‌سه‌ر دارايي گشتي يه‌مه‌ن ده‌بيټ، چونكه نه‌وت به‌شي هه‌ره گه‌وره‌ي بودجه‌ي حكومت پي‌كده‌هيټيټ. نه‌گه‌ري نه‌وه هه‌يه دابه‌زيني به‌رده‌وامي نرخی نه‌وتي جيهاني، له لايه‌كي تره‌وه به‌نديټ به‌ ناسه‌قامگيري سياسي و



دریژه کیشانی کرده و هکانی تیکدانی هیلی بورییه کانی نهوت، که هوکاره بو دابه زانندی نریکهی دوو پلهی سهدی له تیکرای داهاتی ناوحو له سالی 2015. ههروهها پیشبینیده کریت ئه و بره باجانەش که مبیتهوه، که له ریگهی ئه و کوپانیایانهوه دهستده کهویت، که مامه له له گهل کوپانیایکانی بواری نهوت ده کهن. له بواری خهرجییه کانیشدا. حکومهتی یه مهن له سالی 2015 دا به ریژهی نریکهی (له سه دا 1) له سهر تیکرای داهاتی ناوحو هه سته به که مکردنه وهی پالپشتیکردنی سوته مهنی، ئه وهش به هوو دابه زینی نرخی نهوت و ئه و کاریگه رییه که له که بووانه ی له ئه نجامی چاکسازییه ئه نجامدراوه کانی مانگی ته موزی 2014 دروستبووه. ئاستی خهرجی به رده وام له یه مهن به رامبه ره به ده ئه وه نده ی خهرجی سه رمایه داری له روی تیکرای داهاتی ناوحووه، که به شی هه ره زوری بو پالپشتیکردنی که رته کان و موچه ی حکومهت ده ورات. به شیوه یه کی گشتی، پیشبینیده کریت کورتهینانی دارایی گشتی له نیوان (یه ک خال تا دوو خالی سهدی) له سهر کوو داهاتی ناوحو به زریته وه.

### به های نرخی دراو

به شیوه یه کی گشتی له سالی 2011 وه ریالی یه مهنی به ستراوه به دوولاری ئه مریکیه وه (به نرخی 214.9 ریال له به رامبه ره یه ک دوولاری ئه مریکی)، له گه لئه وه شدا ریال له ئه نجامی دابه زینی به ها که یه وه که وته ژیر فشاریکی گه وره وه، به هوو هه لگیرسانی قهیرانی سیاسی یه مهن له سالی 2011، ههروهها یه ده گی بانکی ناوه ندیی یه مه نیش هاره یکردوه، که له ئیستا ته نها نریکه ی داهاتی (4) مانگ دابینه کات، چونکه ئه و برانه بو پالپشتیکردنی دراوی نیشتمانی به کارده هیئت. له سایه ی دابه زینی نرخی نهوت، ئه و که مبوونه وه یه ی له یه ده گی دراوی بیانی به دوای خویدا هیئا، پیشبینیده کریت کیرفی گوشاره کانی سه ره به های دراوی نیشتمانی خیراتر بییت، ئه گه ر بیته یه مهن کو مه ک و یارمه تی له هاوبه شه کانیه وه پینه گات.

## ئاستى ھەژارى

پېشېنىدە كرىت دابەزىنى نرخی نەوت بېتتە ھۆى دابەزىنى نرخی كاللاو كەلۈپەلى ھاوردە كراو و زىادبوونى بە كابدنى رۆژانەى خىزانە كان، بە تايىبەتى كەلۈپەلى خوراكى، لە كاتىكدا كە (لەسەدا 55) ى كاللاو بەروبومە خوراكىيە كان لە دەرەو ھاوردە دە كرىت. سەرەپراى ئەمەش ئەگەرى دابەزىنى تىكرى ھەلئاسان ھەيە، لەبەرئەو ھى كە ماددە خوراكىيە كان نىكەى (لەسەدا 44) ى خەرجى بەكاربەران لە يەمەن پىكدە ھېنىت. بەلام پېشېنىدە كرىت ئاستى پالېستىكىردنى كەرتى سوتەمەنى پېشكەشكراو بە خىزانە ھەژارە كان كەمبەكرىتتەو ھ. كاللاو كەلۈپەلى ھاوردە كراوى يەمەن بە ئاستىكى زۆر پشت بە ئاستى بەردەست لە يەدەگى نەختىنەى بىانى دەبەستىت، كە پىدەچىت دابەزىنى نرخی نەوت بەشپوھىەكى نەرىنى كارىگەرى لەسەرى دروستىكات، ئەو ھەش دەبېتتە ھۆى رودانى كەمبوونەو ھى كاللاو پىداوېستىيە كان لەو ولاتەدا. لەبەر رۆشناى ئەو ھەش، پىدەچىت كارىگەرى چاوپروانكراو لە ئەنجامى دابەزىنى نرخی نەوت لە باشترىن بارودۇخدا بىكەوېتتە سەر بارو گوزەرانى خەلكى ھەژارى يەمەن.

## ئاستى گەشەسەندىن

پېشېنىدە كرىت دابەزىنى نرخی نەوت لە بازارەكانى جىھاندا يارمەتيدەر بىت بۆ كۆنترۆلكردنى زىادبوونى نرخی سوتەمەنى، كە لە ئەنجامى بەرنامەى چاكسازى پالېستىكىردنى سوتەمەنى جىبەجىكراو لە تەموزى 2014دا دروستبەو ھ. لە راستىدا كەرتى كشتوكال و كەرتى پىشەسازىيەكانى گۆرىن، كە بە زۆرى سوتەمەنى دىزلى تىدا بە كاردە ھېترىت كەلك لەو بەرنامى پالېستىكىردنە وەردەگرن. سەرەپراى ئەمەش، پېشېنىدە كرىت كارىگەرى دروستبەو لەسەر پىشەسازى نەوتى ناوخۆ كارىگەرىيەكى نەرىنى بىت. بە گشتى دەكرىت بلىين كارىگەرىيە كە لەسەر ئاستى گەشەسەندىنى ئابورى زۆر كەمدەبىت.

## ليبيا

له ئىستادا لييا جورېك له دابه شوونى خپل و هيزه سياسيه به شه پها توه كان به خووه ده بينيت، نه وهش له سايهى بوونى دوو حكومه تدا، كه ركابه رى له سهر به ده سته پنانى شه رعيه ت ده كه ن، دواى نه وهى گروهه چه كداره كان ده ستيان به سهر ته رابلوسى پايته ختدا گرت، به و هوپه شه وه (عه بدوللا نه لسنى) سهرؤك وه زيرانى لييا ناچار كرا بگوازيته وه بو ناوچهى خوړه لاتى ولاته كه. هيچكام له م دوو حكومه تهى لييا بودجهى سالى 2015ى ليبيان ناماده نه كرد، له ئىستادا لييا له نه نجامى نه گه يشتنى هه ردوولا به ريككه وتن باجيكى زور قورس ده دات. ئاستى به ره مه پنانى ئىستاي نه وتى لييا پينجه كى به ره مه پنانى پيش دروستبوونى قه يرانى سياسى نه و ولاته يه، كه برى تيبوو له (1.6) مليون به رمى لى روژانه. نه و بارودوخه له پال دابه زىنى نرخى نه وت، پالى به حكومه تى لييا وه ناو خه رجييه كان له سهر يه ده گى گه وره ي ولاته كه بكات، كه له مانگى ئابى 2015دا برى نه م يه ده گه گه يشته (100) مليار دؤلار، چونكه له سهره تاي سالى 2015وه به ريزه ي (له سه دا 20) كه مبووه و پنده چپت له ماوه ي (4) سالدا نه گه ر نه و دؤخه ي ئىستاي ولاته كه به رده وامبيت كوى نه و يه ده گه ته واو بپت. له سايه ي دابه زىنى نرخى نه وت و هه نارده كردنى برى كى

سنوردار له نهوت (بههۆی دريژه كيشانى شهرو پيكدادانه كان له نزيك كيلگه كانى نهوت) لیبیا له ئیستادا روژانه تهنها (300000) بهرمیل هه ناردده كات. له لایه كى تره وه دراوى لیبیا له ژیر فشاریكى توندایه و به كرداری بههاكهى له بازاره كانى جیهاندا به ریژهی (له سه دا 20) دابه زیوه.

### كارىگه رى دابه زینى نرخى نهوت له سه ر لیبیا

له دواى سالى 2011 وه، بودجهى لیبیا به دهست كورتهپنانه وه ده نالینیت، جگه له سالى 2012، كه ئاستى هه ناردهى نهوت به شیوهیه كى بهرچاو زیادى كرد. پيشبینیده كریت ئه و دابه زینه بهرچاوهى نرخى نهوت به مدموايه به خویه وه بىنى، له پال هه ناردده كرنى بریكى سنوردارى نهوتى لیبیا، بپته هۆى زیاتر گه و ره بوونى قه باره ی كورتهپنان، ئه مه له كاتى كدا ئه گه ر نرخى یه ك بهرمیل نهوت بگاته (65) دولا رو ئاستى به ره مه پنان و هه ناردده كرنى نهوتیش روژانه له ئاستى (400) به رملدا بیت، ئه گه ر به مشیوهیه ش بیت كورتهپنانى بودجه به ریژه ی (له سه دا 31) له تىكرای داها تى ناوخو پيكدده پینیت، ئه و كاته ش پر كرده وه ی ئه و كه لینه داراییه گه و ره یه كاریكى قورسده بیت، چونكه باشبوونى ئاستى هه ناردده كرنى نهوت له كاتى كى نزيكدا شتىكى چاوه پروانكرا نییه. پشكى هه ره گه و ره ی بودجه ی لیبیا بو پالپشتى كرنى سوتهمه نى و پیدانى موچه ی فه رمانبه رانى حكومه ت ته رخانه كریت، چونكه به ته نها موچه كان بارگرا نیه كى قورسى له سه ر بودجه ی ئه و ولاته دروست كرده، چونكه (له سه دا 25) ی خه لكى لیبیا موچه خوړن. له دواى هه لگى رسانى شوړشى لیبیا له سالى 2011 دا، ئاستى كریكانى كه رتى گشتى به ریژه ی نزيكى (له سه دا 250) زیادى ان كرده. برى به ده گى نه ختینه ی بىانى و دراوى نیشتمانى لیبیا كه تونه ته ژیر گوشارى كى تونده وه، بویه ئه گه ر بیتو گوړانكارییه كى سه ره كى له سیاسه تى په یوه ست به كه مكرده وه ی كرى و خه رجییه كان و پالپشتى كرنى زور نرخى وزه رونه دات گوشاره كان له سه ر یه ده گى بىانى و دراوى لیبیا زورتر ده بیت.

## دەولەتانی ئەنجومەنی ھاریکاری کەنداو

ئېستا نرخی نەوت لە خوار (50) دۆلارە بۆ ھەر بەرمیلیت، کاریگەری لەسەر داھاتی ھەر شەش دەولەتی ئەندام لە ئەنجومەنی ھاریکاری کەنداو و بەرنامە ی گەشەپێدانی ئابوریان دروستکردووە. لە راستیدا دابەزینی نرخی نەوت دەرەنجامی خراپی لیکەوتۆتووە تەنانەت جیپەنجە ی خۆی لەسەر بازارە سەرماگوزاریەکانیش داناو، چونکە ھیماو ئاماژەکانی بۆرسەکانی ولاتانی ئەنجومەنی ھاریکاری کەنداو دابەزینیکی گەورەو بەرچاوی نیشان دەدەن، بە تاییەتی لە روی زیادە ی بەھای پشکەکانی خانووبەرەو، پروانە (نەخشە ی 9). ئەگەر لە ماوە ی (6) مانگی داھاتودا دابەزینی نرخی نەوت بەو شیوہیە ی ئېستا بەردەوامییت، ئەوا داھاتە نەوتییەکانی حکومەتانی ولاتانی ناوچە ی خۆرھەلاتی ناوہ پراست زیانیکی زۆر گەورەیان لێدەکەوێت، کە بە نزیکە ی (215) ملیار دۆلار مەزەندەدەکرێت (پیکەوہ دەکاتە زیاتر لە 14% ی تیکرای داھاتی ناوخیی ولاتەکان).

به تیکرای ئه و خهرجیانهی ئیستا له گه‌ل مانهوهی نرخى نهوت له ئاستى (65) دۆلاردا بۆ ههر بهرمیلێك، به پێی پێشبینیه كانی بانكى نیوده‌وله‌تى به‌های زیادهى دارایی گشتى له كوێت و قه‌ته‌ر تا ئاستیكى زۆر كه‌مده‌كات، له كاتێكدا هه‌ریه‌ك له عه‌ره‌به‌ستانی سعودى و ئیماراتى عه‌ره‌بى یه‌كگرتو و سوئناننشینى عومان له سالى 2015دا كورته‌پنانیان هه‌بوو، ئه‌مه له كاتێكدا یه‌ پێشبینیده‌كریته قه‌باره‌ی كورته‌پنانی بودجه به‌شپۆه‌یه‌كى به‌رچاو له به‌حه‌رین گه‌وره‌ بێت. پێشده‌چێت زیده به‌های كوۆراوه‌ی دارایی گشتى، كه له تیکرای داهاى گشتى سالى 2013 گه‌یشه‌ته نزیكه‌ی (له‌سه‌دا 10)، بیهته هۆی كورته‌پنانیك به‌ رێژه‌ی (له‌سه‌دا 5) له تیکرای داهاى ناوخۆیی. سه‌ره‌پرای ئه‌وه‌ی ولاتانى ئه‌نجومه‌نى هاریكارى كه‌نداو خاوه‌نى خاوه‌نى سه‌رچاوه‌ی زۆرن بۆ ئه‌وه‌ی بتوانن پشتیوانى ئه‌و گاپه‌ بکه‌ن، كه له دارایی گشتیاندا دروستبووه، به‌لام له سایه‌ی ئه‌و ئاراسته‌یه‌ی ئیستا له روى خه‌رجى حكومیدا به‌و رێژه به‌رزه بوونی هه‌یه، له‌وانه‌یه له كوۆتاییدا و به دیاریكراوى له‌مسالدا بکه‌وێته ژێر كاریگه‌ریی ئاسۆكانى گه‌شه‌سهندنه‌وه. به‌بێ كاریگه‌رى دابه‌زینی نرخى نهوت، تیکرای گه‌شه‌سهندن له سالى 2015دا به نزیكه‌ی (له‌سه‌دا 5) مه‌زنده‌ده‌كرا. پێشبینیه‌كانى شاره‌زایانى سندوقى نه‌ختینه‌ی نیوده‌وله‌تى ده‌ریده‌خات، كه پێده‌چێت دابه‌زینی نرخى نهوت به‌وشپۆه‌یه له سالى داها‌تودا بیهته هۆی كه‌مكردنه‌وه‌ی ئاستى گه‌شه‌سهندن له‌م ولاتانه‌دا به رێژه‌ی (له‌سه‌دا 1). له سالى 2013دا داها‌ته‌كانى نهوت و غاز زیاتر له نیوه‌ی تیکرای داهاى ناوخۆ و رێژه‌ی (له‌سه‌دا 75) ی كوۆ داها‌ته‌كانى هه‌نارده‌كردنى ولاتانى كه‌نداوى پێكه‌پناره‌وه.

زۆرىنە دەولەتانی ئەنجومەنى ھارېكارى كەنداو خاوەنى يەدەگى نەوتى زۆرن، كە دەكرېت يارمەتېان بىدات لە خۇپراگرتن لەبەردەم ئەو گوشارانەدا، كە بەھۆى دابەزىنى نرخی نەوتەو سەريانھەلداو بەبى پېويستبوون بە ئەنجامدانى گۇپرانكارى گەورە لە خەرجىيەكانى ژېرخانى ئابورى يان لە ئاستەكانى قەرزەكاندا. عەرەبىستانى سەئۇدىيە بە خاوەنى يەدەگىكى كەلەكەبوو بەھاكەى لە (700) مىليار دۆلار زىاترە، جگە لەو پارەيەى لەناو سندوقى سامانى سىيادى دانراو. لەگەل ئەمەشدا چەندىن بەلگە ھەن ئاماژە بۆ ئەو دەكەن، كە حكومەتەكانى ولاتانى ناوچەكە دەستيانكردو بە چاوخشاننەو بە خەرجىيەكانيان. بۆ وئىنە، بەرزترىن سنورى خەرجىيە سەرمادارىيەكان لە ئاستىكى ديارىكراودا جىگىركراو و لە بودجەى سالى 2015دا گرنكى پىدراو. سەرەپاى ئەوھش، لە ئىستادا حكومەتى سەئۇدىيە خەرىكى خۆتامادەكردنە بۆ زىادكردنى نرخەكانى وزە و سوتەمەنى و پالېشتىكردنى داھاتە نانەوتىيەكان، بە تايبەتى لە رىگەى سەپاندنى باجەوھ.

لە ساپەى پەپرەوكردنى ئەم سىياسەتانەوھ، كورتهپىنانى دارايى گشتى سەئۇدىيە بە نزيكەى (لەسەدا 1.9)ى تىكپراى داھاتى ناوخۆ مەزەندەدەكرېت، پىروانە (نەخشەى 4). بەبى ھەمواركردنى سىياسەتەكانى حكومەت، ئەو ئاستەى كورتهپىنان دەگاتە نزيكەى (لەسەدا 6.9) لە تىكپراى داھاتى ناوخۆ. ھەرەوھا بودجەى نوپى كوپت نرخی يەك بەرمىل نەوتى لە ئاستى (45) دۆلار ديارىكردوھ لە پال دەستەبەركردنى پەراويزى خۇپاريزى لە رىگەى دانانى سندوقى سامانى سىيادى و يەدەگەكانەوھ. ھەريەكە لە بەحرىن

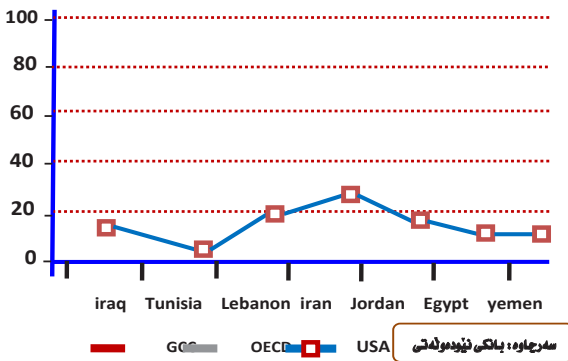
و سولتانشینی عومان له ناوچه که دا له هه مووان زیاتر زیانیان بهرکه وتوه، له بهرئه وهی به دیهینانی هاوسهنگی له سهر ئاستی دارایی گشتیان پئویستی به دانانی نرخیکی زیاتر ههیه، له کاتیکدا ئه و دوو ولاته نزمترین ئاستی یه ده گیان ههیه. سهره پای ئه وهی که سولتانشینی عومان بودجه ی سالی 2015 ی له مدواییانه دا په سه ندرکدوه، به لام ریوشوینه کانی به ده سه تهنانی داها تی زیاده یان که مکرندنه وهی خه رجییه کانی نه گرتوته خو، به لکو پیده چیت له بودجه ی ئه مسال (2016) دا ئه م هه نگاوانه په پره و بکات.

حکومه تی به حرین به شیوه یه کی پراکتیکی ده ستیکردوه به بیرکردنه وه له داواکردنی پشتیوانی بودجه و خه رجکردنی هاوکارییه کانی ئه نجمه نی هاریکاری که نداو بو بهرژه وهندی وه به رهینانی سه رمایه گوزارییه کان. به بنی ئه نجامدانی ههچ چاکسازییه ک، کورتهینانی دارایی گشتی له ولاتی به حرین ده گاته نزیکه ی ریژه ی (له سه دا 10) له تیکرای داها تی ناوخو. ههروه ها قه تهر، که میوانداری پالوانیتی جامی جیهانی توپی پنی له سالی 2022 دا ده کات، به هه مان ئاستی پئشو به رده وامه له سهر خه رجییه کانی له بواری ژیرخانی ئابوریدا، ده شکریت ئه م هه نگاوه بیته هوی زیادبوونی ریژه ی حه واله داراییه ها توه کان له ده روه بو قه تهر. دابه زینی نرخی نه وت پالی به ده ولته تی ئیماراتی عه ره بیه وه ناوه بو گه ران به دوای سه رچاوه ی تری داها تدا، له نیویشیان سه پاندنی باج له سهر حه واله کاندان. ئه گه ر بیتو ده ولته تانی تری که نداو ئه م سیاسه ته بگرنه بهر، پیده چیت به شیوه یه کی نه رینی کاربکاته سهر هینانی دهستی



کاری بیانی و هوکاریکیش بیّت بو که مېوونه وهی ریژهی حهواله داراییه ده رچووہ کان له ئیماراته وه بو ولاتانی تری جیہان. له راستیدا حهواله داراییه کان سەرچاوهی سهره کی داہات له ههریه که له میسرو یه مهن و ئوردن پیکده هیئن، بروانه (نه خسهی 9). له سالی 2013 دا تیکرای گشتی حهواله داراییه ده رچووہ کان له ولاتانی ئه نجومه نی هاریکاری که نداو بو ولاتانی ناوچه که گیشته (21) ملیار دۆلار، له کاتیکدا به تهنا حهواله داراییه کانی عهره بستانی سعودیه نیوهی ئه م ژماره یه پیکده هیئت.

نه خسهی (9): تیکری حهواله داراییه کانی ولاتانی ئه نجومه نی هاریکاری که نداو بو ولاتانی خۆره لاتنی ناوه راست و باکوری ئه فریقیا (%)

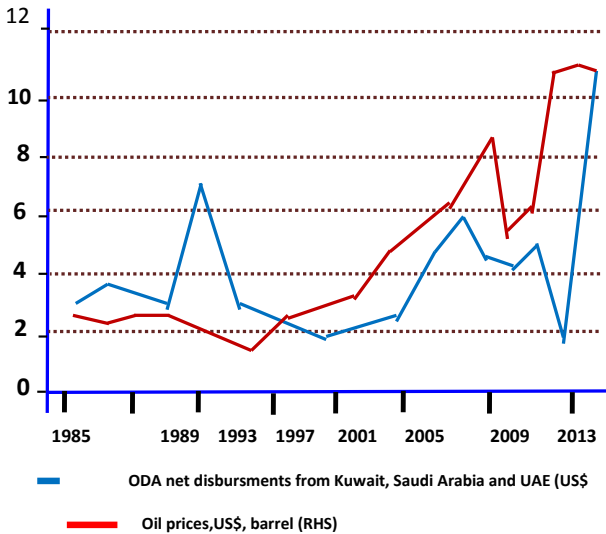


چاوه روانده کریت دابه زینی نرخه کانی نهوت بیته هوّی سستبوونی که شهی حهواله داراییه ده رچووہ کان له ولاتانی ئه نجومه نی هاریکاری که نداو به رهو ولاتانی تری ناوچه که، به تاییه تی بو میسر، یه مهن و ئوردن. داتاو ناماره کانی بانکی ئیوده ولته تی هیئا بو ئه وه ده کهن، که سهره پاری

پیشبینی گه شه کردنی حه واله کان تا ئاستیکی ئه رێنی، به لام که مېوونه وه و سستییه کی بچوک له تیکرای ئاسته کانی گه شه سهندندا رودهدات (پاشکۆی ژماره 1). ههروهها لهوانه یه ریزه ی ئه و یارمه تیانه ی له لایه ن ئه نجومه نی هاریکاری که نداوه وه پیشکەش ولاتانی تری ناوچه که ده کریت به هۆی دابه زینی نرخه نهوته وه دابه زیت. له روی میژوییه وه یارمه تییه کان به نرخه نهوته وه په یوه ست بووه. سه ره پای ئه وه ی له م دوایانه یارمه تی و هاوکارییه کان له بهر چه ند فاکته ریکی سیاسی بۆیان ته رخانکراوه، به لام چه ند هۆکاریک هه یه وا ده که ن پڕوایینن، که ئه و جۆره شپۆزه ی یارمه تیدان له سایه ی خراپی بارودۆخی هه نوکه ییدا پیناچیت دوو بار بیته وه، پڕوانه (نه خشه ی 10).

نه خشه ی (10): یارمه تییه فه رمییه کانی ولاتانی

ئه نجومه نی هاریکاری که نداو بۆ په ره پیدان



خشته ى (4): دۇخى دارايى دەولەتانى كەنداو بەھۆى دابەزىنى نرخى نەوت

| بالانسى حساباتى بەردەوام (% لە تىكرای دەرامەتى ناوخۇ) |                                |                               |                               |
|---|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| دەولەت  | ناوئندى نرخى نەوت<br>105 دۇلار | ناوئندى نرخى نەوت<br>65 دۇلار | ناوئندى نرخى نەوت<br>78 دۇلار |
| عەرەبىستانى سەودى                                     | 16.2                           | 2.8                           | 6.8                           |
| كوئىت   | 40.5                           | 5.4                           | 7.3                           |
| بەحرەين   | 8.0                            | -1.6                          | -0.1                          |
| عومان   | 8.9                            | -8.7                          | -4.9                          |
| قەتەر   | 29.2                           | 2.3                           | 3.9                           |
| ئىماراتى عەرەبى                                       | 16.3                           | 1.2                           | 4.5                           |
| سەرچاۋە: پىشېنېيە كانى شارەزايانى بانكى ئىئودەولەتى   |                                |                               |                               |

خشته ى (5): پىشېنېيە كان بەيى ديارىكردى نرخى نەوت بە (65) دۇلار

| بالانسى دارايى گشتى (% لە تىكرای دەرامەتى ناوخۇ/ پىشېنېيە كان) |                                |                               |                               |
|--|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| دەولەت   | ناوئندى نرخى نەوت<br>105 دۇلار | ناوئندى نرخى نەوت<br>65 دۇلار | ناوئندى نرخى نەوت<br>78 دۇلار |
| عەرەبىستانى سەودى  | 8.7                            | -1.9                          | -2.8                          |
| كوئىت  | 31.7                           | 3.1                           | 5.6                           |
| بەحرەين  | -1.9                           | -5.3                          | -2.7                          |
| عومان  | 1.6                            | -11.6                         | -7.1                          |
| قەتەر  | 11.1                           | -7.4                          | -5.8                          |
| ئىماراتى عەرەبى  | 6.5                            | -3.7                          | -2.3                          |

### پاشكۆى (1)

دابەزىنى نرخە كانى نەوت و جەوالە كان لە ولاتانى ئەنجومەنى ھارىكارى كەنداو (3) ناوچەى كەنداو بە روانگەيەكى گىنگ بۆ دەستى كارى بيانى دادەنریت. بەشپۆەيەكى مامناوئندى، رەوئندى بيانى لە ولاتانى ئەنجومەنى ھارىكارى كەنداو نىكەى (لەسەدا 50) ى كۆى



ئاسيان، بۆيە ئەو ھەوآلە داراييانهى لەو وڵاتانەو ھە بۆ وڵاتانى ناوچەى خۆرھەلاتى ناوھراست و باكورى ئەفرىقىا دەننردرپت بە گشتى تەنھا (لەسەدا 22)ى تىكپراى ئەو ھەوآلە داراييانه پىكدەھىتت، كە لە وڵاتانى ھارىكارى كەنداو دەردەچن. وڵاتانى ناوچەى خۆرھەلاتى ناوھراست و باكورى ئەفرىقىا رىژەى (لەسەدا 43)ى ھەوآلە داراييەكانى وڵاتانى ئەنجومەنى ھارىكارى كەنداويان پىدەگات، ھەر ھەوآلە رىژەى (لەسەدا 29) و (لەسەدا 8)ى ھەوآلەكانيان لە ئەوروپا و وىلايەتە بە كگرتوھكانى ئەمرىكاو پىدەگات. ھەريە كە لە ميسر، يەمەن و ئوردن لە گەورەترين وڵاتانى ناوچەكەن، كە ھەوآلە داراييەكانيان لە وڵاتانى ئەنجومەنى ھارىكارى كەنداو بە بەھايەكى رھا و رىژەيى پىدەگات، ھەر ھەوآلە ئەم وڵاتانە زياتر دەكەونە ژېر كارىگەرييەكانى گوپران و كەمبەونەوھى رىژەى ئەو ھەوآلە داراييانهى لە وڵاتانى ئەنجومەنى ھارىكارى كەنداو ھەوآلە بۆيان رەوانەدەكرپت.

خشتەى (7): ھەوآلە داراييە دەرچووھكان لە وڵاتانى ھارىكارى كەنداو بۆ

خۆرھەلاتى ناوھراست و باكورى ئەفرىقىا

| ھەوآلە داراييە دەرچووھكان بۆ خۆرھەلاتى ناوھراست و باكورى ئەفرىقىا رىژەى ھەوآلە دەرچووھكان لە كۆى ھەوآلە دەرچووھكان بە (%) | تىكپراى ھەوآلە داراييەكان بۆ وڵاتانى ناوھراست و باكورى ئەفرىقىا خۆرھەلاتى ناوھراست و باكورى ئەفرىقىا بە ملىونان دولارى ئەمەرىكى |                     |
|---|---|---------------------|
| 19  | 496   | بەحرەين             |
| 34  | 3.885   | كويت                |
| 6   | 279   | عومان               |
| 15  | 1.544   | قەتەر               |
| 31  | 10.674  | عەرەبىستانى سەودىيە |
| 14  | 4.120   | ئىماراتى عەرەبى     |
| 22  | 20.998  | كۆى گشتى            |

خشتەى (8): ناردنى پارە لە ولاتانى ھاريكاري كەنداو بۆ

خۆرھەلاتى ناوھراست و باكوري ئەفريقيقا (%)

| سەرچاوى دارايى                              | جيبوتى | جەزائير | ميسر | ئىيران | عيراق | ئوردون | لويىنان | مەغريب | مەرزە | سوريا | تونىس | يەمەن |
|---|--------|---------|------|--------|-------|--------|---------|--------|-------|-------|-------|-------|
| ئەنجومەنى ھاريكاري كەنداو                   | 0.0    | 0.0     | 72.2 | 32.9   | 0.3   | 65.7   | 14.7    | 1.3    | 7.9   | 49.8  | 3.4   | 86.2  |
| ولايەتە يەكگرتولمىكانى ئەمەريكا             | 0.2    | 1.1     | 5.1  | 25.7   | 8.8   | 12.0   | 19.1    | 2.7    | 1.6   | 9.8   | 1.5   | 5.4   |
| رىكغراوى ھاريكاري و<br>گەشە پىئادىيى ئابورى | 67.0   | 97.3    | 15.1 | 63.8   | 36.6  | 19.3   | 76.0    | 97.8   | 2.6   | 31.7  | 95.0  | 10.5  |

ئەو ھۆكارو فاكترەرانەى كاريگەرييان ھەيە لەسەر ناردنى برى  
 ھەوالە دارايىيە كان لە ولاتانى ئەنجومەنى ھاريكاري كەنداو كامانەن؟  
 شيكردنەوھەكانى تاييەت بە لاربوونەوھە و شكانەوھەى رېژەكان، كە  
 لە رېگەى بەكارھيئەتەنى فۆرمى نەگۆرې ھۆكارو فاكترەرانەى ئەنجاممان  
 داوھ، كاريگەرييەكى ئەرئىنى و نيشاندەرى پەيوەست بە ئامارەكانى  
 تاييەت بە نرخەكانى نەوت لەسەر ئاستى ھەوالە دەرچووھەكان لەم  
 ولاتانەوھە دەرەدەخات، بەلام لەگەل ئەوھشدا تىكراى نەرمينواندن كەمە  
 و دەگاتە نزيكەى (0.1). ئەمە ھاوپرايە لەگەل دەرەنجامەكانى نۆفل و  
 تيرمۆس، كە لە سالى 2009 ئەنجامدراوھ .

ئاستى ھەوالە دارايىيەكان بەشيۆھەكى بەرچاو دەكەونە ژير  
 كاريگەرى گۆرانكارىيەكان لەسەر تىكراى داھاتى ناوخۆيى ولاتانى  
 ئەنجومەنى ھاريكاري كەنداو. ھەروھەا ئەنجامەكان ھيما بۆ  
 ئەوھدەكەن، كە گۆرانكارىيەكان لە تىكراى گشتى داھاتى ناوخۆ  
 رەنگدانەوھەى زۆربەى كاريگەرييەكانى دابەزىنى نرخى نەوت  
 (جيگيربوونى نرخەكانى نەوت كاريگەرى نابيەت لەسەر ھاوسەنگى  
 تىكراى داھاتى ناوخۆيى). بەھۆى كەمى داتاكانەوھە، پيشبينيكردىنى

ئاستى كاريگەرى ھەۋالە دەرچووھەكان لە ۋلاتانى ھارېكارى كەنداو و بەستەنەۋى بە خەرجىە ھكوميەھەكان و ۋەبەرھەتپانەۋە كارېكى قورسە، پاشان ھەلسەنگاندن و لېكدانەۋەى ئەو گۆرانكارىيەنە يارمەتى باشبوونى فۆرمى پېشېبىنيەھەكان دەدات. لەبەرئەۋە پېشېبىنيەھەكانى بانكى نېۋدەۋەلەتى تايبەت بە رېژەى ھەۋالە دارايىە دەرچووھەكان لە ۋلاتانى ئەنجومەنى ھارېكارى كەنداو، پشت بە فۆرمىكى پېشېبىنى دەبەستېت كە تېيدا ژمارەى رەۋەندەھەكان و گۆرانكارىيەھەكان لە ئاستەھەكانى داھاتيان بە روونى ديارىبىكرېت، لەپال لېكنزىكېكرەنەۋەى بەپى تېكراى داھاتى ناوخۆيى ئەو ۋلاتانەى ھەۋالە دارايىەھەكانيان پېدەگات. سەبارەت بە ۋلاتانى ئەنجومەنى ھارېكارى كەنداو، ئېمە نوپتېرېن پېشېبىنيەھەكان گەشەسەندن بەكاردەھەتپن، لە راپۆرتى بانكى نېۋدەۋەلەتېدا، كە لە كانونى دوۋەمى 2015 بە ناۋنېشانى (ئاسۆ ئابورىەھەكانى جېھان) دەرچووھە، ئاماژەيان پېكراۋە و دابەزىنى نرخەھەكانى نەۋتى لەبەرچاۋگرتۋە. بەلام ئەم پېشېبىنيەھەكانە ۋەھەتەى نرخى نەۋت ئەو دابەزىنەى بەخۆۋە بېنيۋە، ئەۋەندە جياۋازىيان نەبوۋە. لە ئەنجامى ئەۋەدا، پېشېبىنيەھەكرېت ئاستى ھەۋالە دارايىە دەرچووھەكان بە تېكرايەكى ئەرېنى خەرىكە لە پېشېبىنيەھەكانى پېشو نىكەدەبېتەۋە لەگەل بوونى تەنھا گۆرانكارىيەھەكانى بچوكدا. سەبارەت بە ھەندېك لە ۋلاتانىش، سىستېمەكى بچوك لە تېكراى ھەۋالەھەكاندا بەدېدەكرېت، بەلام گەشەكرەنېكى نەرېنى بوونى نېيە.

تېبىنى: ھەمواركرەنى داتاۋ زانىارېيەھەكان بە رېژەيەكى زياتر لە سالى 2015دا دەگەرپتەۋە بۆ تېكراى گەشەسەندن لە ئېماراتى عەرەبى يەكگرتو و سولتاننېشىنى عومان.

خشته ی (9): پشېنیه کانی ناستی

حواله دەرچووہ کان له ولاتانی هاریکاری که نداو

| ناستی گه شه سەندنی نابوری به هۆی نارینی<br>حواله داراییه دەرچووہ گانه وه<br>تشرینی یه کهم / 2014 |      |      |      | گه شه سەندنی تیکرای له نه نجاسی<br>نارینی حواله داراییه کان له ولاتانی<br>نه نجوهشی هاریکاری که نداووه |      |      |      |      |
|--|------|------|------|--|------|------|------|------|
|  |      |      |      | پشېنیه کان   |      |      |      |      |
| 2016   | 2015 | 2014 | 2013 | 2017   | 2016 | 2015 | 2014 | 2013 |
| 3.0  | 3.2  | 3.3  | 3.6  | 3.0  | 3.0  | 3.4  | 3.6  | 4.0  |
| نیمارانی عەربیی  |      |      |      |  |      |      |      |      |
| 3.2  | 2.8  | 3.7  | 4.5  | 2.8  | 2.8  | 2.8  | 3.7  | 4.9  |
| به حرین  |      |      |      |  |      |      |      |      |
| 2.2  | 1.6  | 1.5  | 0.4  | 2.2  | 2.2  | 1.6  | 1.5  | 0.8  |
| کۆیت   |      |      |      |  |      |      |      |      |
| 4.1  | 4.1  | 4.6  | 4.9  | 4.1  | 4.0  | 5.2  | 4.5  | 5.3  |
| عومان  |      |      |      |  |      |      |      |      |
| -  | -    | -    | -    | -  | -    | -    | -    | -    |
| قەتەر  |      |      |      |  |      |      |      |      |
| 2.8  | 2.7  | 2.6  | 2.6  | 2.9  | 2.8  | 2.6  | 3.3  | 2.6  |
| سعودیه   |      |      |      |  |      |      |      |      |

پاشکۆی ژماره (2): خشته ی ولاته کان

| میسسر   |                  |  |   |           |
|---|------------------|--|---|-----------|
| ویدی رهیندانی بیانی<br>راسته و هۆ/ ملیۆنان<br>دۆلاری له هه ریکی | قهەری ناو هۆ (%) | تیکرای بیکاری<br>له سه ر کۆی دا هانی<br>ناو هۆ | تیکرای گه شه سەندنی<br>دا هانی ناو هۆ (%) |           |
| سا نی دارایی 2010   |                  |  |   |           |
| 1.731   | 63.3             | 9.1  | 4.6                                       | چاره کی 1 |
| 895   | 64.4             | 9.0  | 5.0                                       | چاره کی 2 |
| 1.706   | 67.1             | 8.9  | 5.6                                       | چاره کی 3 |
| 2.426   | 67.0             | 8.9  | 5.4                                       | چاره کی 4 |
| سا نی دارایی 2011   |                  |  |   |           |
| 1.597   | 67.1             | 11.9   | 5.5                                       | چاره کی 1 |
| 656   | 63.0             | 11.8   | 5.6                                       | چاره کی 2 |
| -164  | 68.0             | 11.9   | -4.3                                      | چاره کی 3 |
| 99  | 70.5             | 12.4   | 0.4                                       | چاره کی 4 |
| سا نی دارایی 2012   |                  |  |   |           |
| 440   | 65.9             | 12.6   | 0.3                                       | چاره کی 1 |
| -858  | 68.4             | 12.6   | 0.4                                       | چاره کی 2 |
| 1.584   | 70.5             | 12.5   | 5.2                                       | چاره کی 3 |
| 2.817   | 74.9             | 13.0   | 3.3                                       | چاره کی 4 |
| سا نی دارایی 2013   |                  |  |   |           |
| 1.164   | 71.4             | 13.2   | 2.6                                       | چاره کی 1 |
| 1.316   | 74.6             | 13.3   | 2.2                                       | چاره کی 2 |
| 1.075   | 80.0             | 13.4   | 2.2                                       | چاره کی 3 |
| 1.629   | 83.4             | 13.4   | 1.5                                       | چاره کی 4 |
| سا نی دارایی 2014   |                  |  |   |           |
| 1.246   | 76.0             | 13.3   | 1.0                                       | چاره کی 1 |
| 1.603   | 77.3             | 13.1   | 1.4                                       | چاره کی 2 |
| 1.841   | 80.3             |  | 2.5                                       | چاره کی 3 |
|   | 85.1             |  | 3.7                                       | چاره کی 4 |
| سا نی دارایی 2014   |                  |  |   |           |
|   |                  |  | 6.8                                       | چاره کی 1 |

سه رچاو ه: چه نده سه رچاو دیه کی نیشتمانی ره سی





پاشکوی ژماره (4): خشته‌ی گه‌سه‌ندنی ولاته‌کان

| نوبشان                            |                                     | نوردون                            |                                     |                                 | میسر                                |  |       |           |
|-----------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|--|-------|-----------|
| ژماره‌ی گه‌شتیاران به (هزاران کس) | پده‌گی دروی بیانی به (ملیاری دۆلار) | ژماره‌ی گه‌شتیاران به (هزاران کس) | پده‌گی دروی بیانی به (ملیاری دۆلار) | ژماره‌ی گه‌شتیاران به (ملیوتان) | پده‌گی دروی بیانی به (ملیاری دۆلار) |  |       |           |
| <b>2010</b>                       |                                     |                                   |                                     |                                 |                                     |  |       |           |
| 106                               |                                     | 26.8                              | 32                                  | 11.5                            | 1.1                                 |  | 34.24 | کانونی 2  |
| 129                               |                                     | 27.0                              | 42                                  | 11.5                            | 1.1                                 |  | 34.35 | شویات     |
| 158                               |                                     | 27.2                              | 73                                  | 11.7                            | 1.3                                 |  | 34.53 | ئادار     |
| 169                               |                                     | 27.3                              | 93                                  | 11.6                            | 1.2                                 |  | 34.68 | نیسان     |
| 170                               |                                     | 27.3                              | 74                                  | 11.2                            | 1.2                                 |  | 35.13 | ئایار     |
| 231                               |                                     | 27.4                              | 44                                  | 10.9                            | 1.2                                 |  | 35.25 | حوزه‌بیان |
| 362                               |                                     | 27.9                              | 41                                  | 11.5                            | 1.3                                 |  | 35.30 | ته‌مووز   |
| 166                               |                                     | 28.2                              | 40                                  | 11.7                            | 1.1                                 |  | 35.55 | ئاب       |
| 203                               |                                     | 28.5                              | 63                                  | 11.8                            | 1.2                                 |  | 35.56 | ئیلول     |
| 157                               |                                     | 28.2                              | 91                                  | 11.8                            | 1.5                                 |  | 35.57 | تشرینی 1  |
| 164                               |                                     | 27.7                              | 72                                  | 12.6                            | 1.4                                 |  | 35.60 | تشرینی 2  |
| 152                               |                                     | 28.6                              | 42                                  | 12.8                            | 1.3                                 |  | 36.04 | کانونی 1  |
| <b>2011</b>                       |                                     |                                   |                                     |                                 |                                     |  |       |           |
| 98                                |                                     | 28.3                              | 33                                  | 12.9                            | 1.1                                 |  | 25.02 | کانونی 2  |
| 107                               |                                     | 28.4                              | 37                                  | 12.5                            | 0.2                                 |  | 33.34 | شویات     |
| 136                               |                                     | 28.5                              | 53                                  | 11.9                            | 0.5                                 |  | 30.12 | ئادار     |
| 135                               |                                     | 28.8                              | 51                                  | 11.6                            | 0.8                                 |  | 28.04 | نیسان     |
| 121                               |                                     | 28.4                              | 35                                  | 11.6                            | 0.7                                 |  | 27.24 | ئایار     |
| 178                               |                                     | 28.3                              | 21                                  | 11.4                            | 0.7                                 |  | 26.59 | حوزه‌بیان |
| 220                               |                                     | 28.9                              | 25                                  | 12.3                            | 0.9                                 |  | 25.73 | ته‌مووز   |
| 133                               |                                     | 30.6                              | 20                                  | 12.3                            | 0.9                                 |  | 25.03 | ئاب       |
| 149                               |                                     | 30.6                              | 28                                  | 11.9                            | 0.9                                 |  | 24.03 | ئیلول     |
| 125                               |                                     | 30.5                              | 46                                  | 11.7                            | 1.1                                 |  | 22.09 | تشرینی 1  |
| 124                               |                                     | 30.8                              | 40                                  | 11.6                            | 1.0                                 |  | 20.17 | تشرینی 2  |
| 130                               |                                     | 30.8                              | 32                                  | 11.3                            | 0.9                                 |  | 18.14 | کانونی 1  |
| <b>2012</b>                       |                                     |                                   |                                     |                                 |                                     |  |       |           |
| 96                                |                                     | 30.7                              | 27                                  | 10.9                            | 0.8                                 |  | 16.38 | کانونی 2  |
| 98                                |                                     | 30.8                              | 33                                  | 10.4                            | 0.8                                 |  | 15.74 | شویات     |
| 120                               |                                     | 31.0                              | 45                                  | 10.2                            | 0.9                                 |  | 15.14 | ئادار     |
| 124                               |                                     | 31.8                              | 55                                  | 9.6                             | 1.0                                 |  | 15.24 | نیسان     |
| 120                               |                                     | 29.6                              | 42                                  | 8.5                             | 0.8                                 |  | 15.54 | ئایار     |
| 157                               |                                     | 29.3                              | 29                                  | 7.8                             | 0.9                                 |  | 15.56 | حوزه‌بیان |

|             |  |       |    |      |     |  |       |          |  |
|-------------|--|-------|----|------|-----|--|-------|----------|--|
| 157         |  | 29.6  | 26 | 7.8  | 1.0 |  | 14.44 | تەمبوز   |  |
| 115         |  | 29.5  | 24 | 8.1  | 1.0 |  | 15.15 | ئاب      |  |
| 100         |  | 30.0  | 34 | 8.2  | 1.0 |  | 15.07 | ئەپرول   |  |
| 93          |  | 29.5  | 57 | 8.3  | 1.2 |  | 15.51 | تشرینی 1 |  |
| 76          |  | 29.8  | 43 | 7.6  | 1.1 |  | 15.06 | تشرینی 2 |  |
| 111         |  | 30.0  | 30 | 7.9  | 1.0 |  | 15.04 | کانونی 1 |  |
| <b>2013</b> |  |       |    |      |     |  |       |          |  |
| 81          |  | 30.7  | 27 | 10.9 | 0.9 |  | 13.64 | کانونی 2 |  |
| 87          |  | 30.8  | 33 | 10.4 | 0.8 |  | 13.53 | شوبات    |  |
| 106         |  | 31.0  | 45 | 10.2 | 1.1 |  | 13.45 | ئادار    |  |
| 102         |  | 31.8  | 55 | 9.6  | 1.1 |  | 14.45 | نیشان    |  |
| 111         |  | 29.6  | 42 | 8.5  | 1.0 |  | 15.54 | ئاپار    |  |
| 136         |  | 29.3  | 29 | 10.7 | 1.0 |  | 15.56 | حوزەپرەن |  |
| 130         |  | 29.6  | 26 | 10.9 | 0.8 |  | 14.44 | تەمبوز   |  |
| 137         |  | 29.5  | 24 | 8.1  | 1.0 |  | 15.15 | ئاب      |  |
| 86          |  | 30.0  | 34 | 8.2  | 1.0 |  | 15.07 | ئەپرول   |  |
| 103         |  | 29.5  | 57 | 8.3  | 1.2 |  | 15.51 | تشرینی 1 |  |
| 83          |  | 29.8  | 43 | 7.6  | 1.1 |  | 15.06 | تشرینی 2 |  |
| 111         |  | 30.0  | 30 | 7.9  | 1.0 |  | 15.04 | کانونی 1 |  |
| <b>2014</b> |  |       |    |      |     |  |       |          |  |
| 72          |  | 32.3  | 25 | 13.4 | 0.6 |  | 17.13 | کانونی 2 |  |
| 74          |  | 33.4  | 31 | 13.4 | 0.6 |  | 17.33 | شوبات    |  |
| 83          |  | 33.6  | 41 | 13.6 | 0.8 |  | 17.44 | ئادار    |  |
| 102         |  | 33.7  |    | 13.8 | 0.9 |  | 17.51 | نیشان    |  |
| 111         |  | 33.3  |    | 14.2 | 0.8 |  | 17.31 | ئاپار    |  |
| 142         |  | 33.8  |    | 15.3 | 0.8 |  | 16.71 | حوزەپرەن |  |
| 161         |  | 35.1  |    | 15.4 | 0.9 |  | 16.76 | تەمبوز   |  |
| 151         |  | 33.1  |    | 15.6 | 1.0 |  | 16.86 | ئاب      |  |
| 121         |  | 32.3  |    |      |     |  | 16.90 | ئەپرول   |  |
| 125         |  | 33.02 |    |      | 1.2 |  | 16.93 | تشرینی 1 |  |
| 122         |  |       |    | 14.3 | 1.0 |  | 15.80 | تشرینی 2 |  |

### تېكرای رېژەى گەنجانى بېكار لە چوارچۆهەى

هێزى كارد - تەمەنى تېوان 15-24 ساڵ

|                           | 2012 |      |       | 2011 |      |       | 2010 |      |        | ولائەتەكان |
|---------------------------|------|------|-------|------|------|-------|------|------|--------|------------|
| تېكرا                     | نېر  | مەن  | تېكرا | نېر  | مەن  | تېكرا | نېر  | مەن  |        |            |
| 35.7                      | 23.8 | 64.9 | 35.5  | 23.6 | 65.0 | 26.3  | 14.8 | 54.6 | مېسەر  |            |
| 28.9                      | 25.8 | 40.5 | 28.4  | 25.1 | 40.6 | 28.4  | 25.2 | 40.8 | ئېزان  |            |
| 31.3                      | 26.4 | 51.1 | 31.6  | 27.3 | 48.8 | 30.1  | 25.1 | 49.7 | ئوردون |            |
| 22.8                      | 23.3 | 21.8 | 22.7  | 23.1 | 22.0 | 22.8  | 23.1 | 22.2 | ئويمان |            |
| 23.9                      | 18.8 | 34.4 | 21.0  | 18.0 | 27.4 | 22.1  | 18.1 | 30.6 | لېبېيا |            |
| 29.3                      | 30.2 | 27.2 | 29.3  | 30.3 | 27.1 | 29.4  | 30.3 | 27.3 | تونس   |            |
| 34.8                      | 28.1 | 51.7 | 34.8  | 27.8 | 52.4 | 35.1  | 27.9 | 53.3 | يەمەن  |            |
| سەرچاوه: بانكى ئىبودولەتى |      |      |       |      |      |       |      |      |        |            |



## پهراویزه کان:

1. پېشبینی گه یشتنی نرخى نهوت به ئاستى 78 يان 65 دۆلار له سه ره تاي مانگى كانونى دووهمى 2015 له لايه ن بانكى نيوده و له تيبه وه راگه يه نرا له (راپورتى ئاسوكانى ئابورى جيهان، كانونى دووهم 2015/ بانكى نيوده و له تى).
2. راپورتى ئاسوكانى ئابورى جيهانى/ كانونى دووهمى 2015، بانكى نيوده و له تى.
3. ئەم به شەى راپورتەكە لەلایەن: بانكى نيوده و له تى و (دیلیپ راسا، کریستین سکویتلەر و سەید رازا یوسفی) وه ئاماده کراوه.
4. وه لآمدەرى گۆرانکاریه کان له نرخى نهوت: بارى ئەنجومه نى هاریکاری كەنداو. خستنه پرووى وزه ی رېكخراوى ئۆپیک، مجه لله دى 33، ژماره 3-4، لاپه ره: 184-197، ئەیلولى- كانونى يه كه مى 2009. له سه ر پېگه ی ئەلیكترۆنى تۆرى توێژینه وه كانى زانستى كۆمه لایه تى ده سته كه ویت:

Naufal ,George Sami and Termos, Ali A.

[http://dx.doi.org/10.1111/j.1753\\_0237.2009.00166](http://dx.doi.org/10.1111/j.1753_0237.2009.00166) . <http://ssrn.com/abstract=930810>

## سه رچاوه:

93847

H Street NW, Washington DC 1818 51422

ته له فۆن: 1000-473-202

پېگه ی ئەلیكترۆنى: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)

: 2625-522-202

World Bank, 1818 H Street NW, Washington, DC 20433, USA

pubrights@worldbank.org

7-0538-4648-1-ISBN: 978

7-0538-4648-1-978/DOI: 10.1596

بانكى نيوڊهولتهى - واشنتون

World Bank, 1818 H Street NW, Washington, DC 20433, USA

pubrights@worldbank.org

7-0538-4648-1-ISBN: 978

7-0538-4648-1-978/DOI: 10.1596

بهره‌دهنده چاپکراوه‌کالی ده‌زگای نایدیا

| ردیف | نوع زمین  | مساحت | شماره پروانه |
|------|-----------|-------|--------------|
| 1    | زمین مسطح | 2000  | 1000         |
| 2    | کوهستان   | 1000  | 2000         |
| 3    | کوهستان   | 1000  | 3000         |
| 4    | کوهستان   | 1000  | 4000         |
| 5    | کوهستان   | 1000  | 5000         |
| 6    | کوهستان   | 1000  | 6000         |
| 7    | کوهستان   | 1000  | 7000         |
| 8    | کوهستان   | 1000  | 8000         |
| 9    | کوهستان   | 1000  | 9000         |
| 10   | کوهستان   | 1000  | 10000        |
| 11   | کوهستان   | 1000  | 11000        |
| 12   | کوهستان   | 1000  | 12000        |
| 13   | کوهستان   | 1000  | 13000        |
| 14   | کوهستان   | 1000  | 14000        |
| 15   | کوهستان   | 1000  | 15000        |
| 16   | کوهستان   | 1000  | 16000        |
| 17   | کوهستان   | 1000  | 17000        |
| 18   | کوهستان   | 1000  | 18000        |
| 19   | کوهستان   | 1000  | 19000        |
| 20   | کوهستان   | 1000  | 20000        |
| 21   | کوهستان   | 1000  | 21000        |
| 22   | کوهستان   | 1000  | 22000        |

|      |                         |   |    |
|------|-------------------------|---|----|
| 2014 | تربیان و پویا           | کتابچون به نور پویا و پویا  | 23 |
| 2014 | کتابخانه نوساز          | کتابچون به یزکن هارطوس  | 24 |
| 2014 | کتابخانه نوساز          | کتابچون به عزکن   | 25 |
| 2013 | عابد طهارت              | مکزی بسا سیرت کالی کروزستان   | 26 |
| 2014 | آفاق حسین مهلا<br>و سوج | عاق نسو<br>نژنگ   | 27 |
| 2014 | سوزان مهاباد            | سوزان پو سوزان کالی   | 28 |
| 2014 | سایر مهاباد             | کتابچون   | 29 |
| 2015 | کتابخانه<br>نوساز       | پوهندا افلاخ  | 30 |
| 2015 | کلیور حسین شریفی        | له کتابچون پو کالی  | 31 |
| 2015 | کلیور حسین (پاک)        | پرو سوزان کالی به طاری مهاباد   | 32 |
| 2015 | ولکون بسا               | کتابچه پو کالی سوزان مهاباد   | 33 |
| 2015 | کتابخانه نوساز          | عابد و مهاباد   | 34 |
| 2015 | عابد طهارت              | کلیور کالی مهاباد و پویا<br>کالی تربان نوزکا و به کنگ                 | 35 |
| 2015 | سایر مهاباد<br>کلیور    | کلیور کالی و شریفی مهاباد<br>پویا مهاباد سوزان مهاباد<br>سوزان مهاباد | 36 |
| 2015 | شرفان مهاباد            | کتابچون به پویا   | 37 |
| 2015 | کتابخانه نوساز          | کتابچون به پویا   | 38 |
| 2015 | کتابخانه نوساز          | کتابچون به کالی   | 39 |
| 2015 | کتابخانه نوساز          | کتابچون به مهاباد   | 40 |
| 2015 | کتابخانه نوساز          | کتابچون به پویا 1   | 41 |





|    |                               |                                |      |
|----|-------------------------------|--------------------------------|------|
| 67 | گفتاویزین به هارپر کلمت 2     | گنجهزده نوسر                   | 2015 |
| 68 | گفتاویزین به هارپر کلمت 3     | مساعله زاهدین                  | 2015 |
| 69 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | مناویزه مسعود کسره             | 2015 |
| 70 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | مهاره مسعود                    | 2015 |
| 71 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | مهاره نعلین                    | 2015 |
| 72 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | نور حقیقی                      | 2015 |
| 73 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | گنجهزده نوسر                   | 2015 |
| 74 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | گنجهزده نوسر                   | 2015 |
| 75 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | گنجهزده نوسر                   | 2015 |
| 76 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | گنجهزده نوسر                   | 2015 |
| 77 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | گنجهزده نوسر                   | 2015 |
| 78 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | گنجهزده نوسر                   | 2015 |
| 79 | مفردین کن ایضا                | د مفردین<br>مفردین             | 2015 |
| 80 | شرکه المساعله فی البصر الکرمی | د سحر خنده                     | 2015 |
| 81 | هزله                          | هزله مفرد<br>سهر مفرد<br>کفریم | 2014 |
| 82 | هزله و مفردین                 | هزله مفرد                      | 2014 |
| 83 | گفتاویزین به هارپر کلمت       | گنجهزده نوسر                   | 2014 |



|     |   |                    |
|-----|---|--------------------|
| 285 | گفتنی، دیورونو و آویز گنارن<br>آیزون، آویزون و سارو و سارگان                | سوزان عطی          |
| 286 | دهره و دیو و ده سارو و سارگان<br>په لنگاری، دهره و آه لنگاری<br>خیزه و سارو | خداگورد جهانی      |
| 287 | دهره و دیو و ده سارو و سارگان<br>دیورونو و آویز گنارن<br>گنارن              | سوزان عطی          |
| 288 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |
| 289 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |
| 290 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |
| 291 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |
| 292 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |
| 293 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |
| 294 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |
| 295 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |
| 296 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |
| 297 | دیورونو و آویز گنارن و<br>دیورونو و آویز گنارن                              | سارو و سارو و سارو |

|      |                  |                  |     |
|------|------------------|------------------|-----|
| 2004 | موزر - سرتار     | موزر - سرتار     | 118 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 119 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 120 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 121 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 122 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 123 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 124 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 125 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 126 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 127 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 128 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 129 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 130 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 131 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 132 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 133 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 134 |
| 2004 | مهریزان - خدایچه | مهریزان - خدایچه | 135 |

|      |                         |  |     |
|------|-------------------------|--|-----|
| 2016 | دشاد محمەد - ھېمن تاهير | ژنيك له ناو سەردەستەي<br>ميليشياكاندا          | 136 |
| 2016 | ھاوار محمەد             | ماركس و رەخنەي سياست                           | 137 |
| 2016 | يوسف محمەد بەرزنجي      | لەبلاوکراوه کانی کۆمەلەي<br>رەنجەرانی کوردستان | 138 |
| 2016 | دانا شوانی              | فەلسەفە لە ئیستادا                             | 139 |
| 2016 | دکتۆر حەمید عەزیز       | تیۆری زانیی زانستیانه                          | 140 |
| 2016 | دانا شوانی              | ماركس و ئازادی                                 | 141 |
| 2016 | ئیسماعیل ئیسماعیل زاده  | شروقهی ئەفسانەي سیزیف                          | 142 |
| 2016 | ماجد خەلیل              | سەلهفیهت لە کوردستانی ئێران                    | 143 |
| 2016 | سۆران عەلی              | ههژموونی نهوت                                  | 144 |
| 2016 | سمکۆ محمەد              | دەولەت   | 145 |
| 2016 | محمەد چیا               | میژووی ئابوری جیهان                            | 146 |
| 2016 | خەلەف غوفوور            | لەتولەیتولەوه بۆ ناوزهنگ                       | 147 |
| 2016 | محمەد فاتح              | پارت و ریکخواه<br>سیاسییهکان له تورکیا         | 148 |
| 2016 | د. لوقمان رەئوف         | دەقی شیعری کوردی<br>لەروانگەي سیمبولۆژییهوه    | 149 |
| 2016 | وریاغە فوری             | تیۆری چوارەمی سیاست                            | 150 |
| 2016 | رامبارمهحمود            | هونهری شیوهکاری نوێ                            | 151 |
| 2016 | حەسەن بارام             | جیهانگیری له روانگەي جیاوازهوه                 | 152 |
| 2017 | بابان ئەنوەر            | پاکستان، گۆرانکاریهکان                         | 153 |
| 2017 | ماجد خەلیل              | پهپوهندییهکانی ئێران و هندستان                 | 154 |

|      |                   |                         |     |
|------|-------------------|-------------------------|-----|
| 2017 | محەمەد چىيا       | چىن و ئىران             | 155 |
| 2017 | ئەرسەلان خەسەن    | ژنان لەبەھارى عەرەبىدا  | 156 |
| 2017 | ئارام مەحمود      | سىستەمى نۆۋدەۋلەتى      | 157 |
| 2017 | كۆشان عەلى زەمانى | ركابەرى ئەمىرىكاو ئىران | 158 |